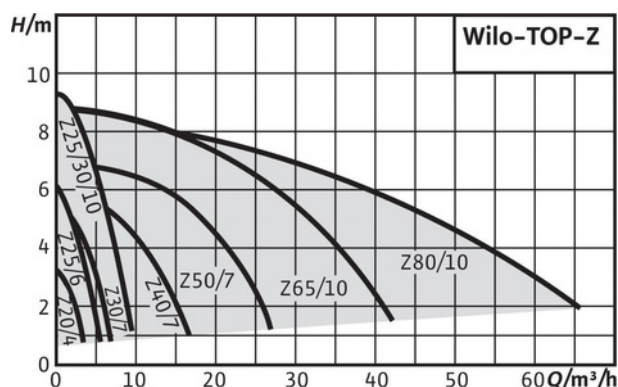


## Description de la série de fabrication: Wilo-TOP-Z



Semblable à la photo ci-dessus



### Construction

Pompe de bouclage à rotor noyé avec raccord fileté ou raccord à brides.  
Vitesse présélectionnable pour adaptation des performances hydrauliques  
Domaines d'application

Systèmes de circulation d'eau potable dans l'industrie et le génie du bâtiment.

Ce circulateur convient seulement pour l'eau potable.

### Dénomination

Exemple :	Wilo-TOP-Z 40/7
TOP	Pompe standard (pompe à raccord fileté ou pompe à brides)
-Z	Pompe simple pour bouclage d'eau chaude sanitaire
40/	Diamètre nominal de raccordement
7	Plage de hauteur manométrique [m] avec Q = 0 m <sup>3</sup> /h

### Particularités/avantages

- Voyant de contrôle du sens de rotation pour l'affichage du sens de rotation correct (uniquement pour 3~)
- Avec isolation thermique de série

### Caractéristiques techniques

- Plage de température admise
  - TOP-Z 20/4 et TOP-Z 25/6 eau potable jusqu'à 3,21 mmol/l (18 °dH) : max. +65 °C, brièvement (2 h) jusqu'à +80 °C
  - à partir de TOP-Z 25/10 eau potable jusqu'à 3,57 mmol/l (20 °dH) : max. +80 °C, brièvement (2 h) jusqu'à +110 °C
- Alimentation réseau :
  - 1~230 V, 50 Hz (suivant le modèle)
  - 3~230 V, 50 Hz (avec adaptateur en option)
  - triphasé 400 V, 50 Hz
- Classe de protection IP X4D
- Raccords filetés ou à brides (en fonction du modèle) Rp ¼ à DN 80
- Pression de service max. avec exécution standard : 6/10 bar ou 6 bar (exécution spéciale : 10 bars ou 16 bars)

### Equipement/fonctionnement

#### Modes de fonctionnement

- Etagement de vitesse

#### Fonctions manuelles

- Réglage des vitesses : 3 vitesses

#### Fonctions automatiques

- Protection interne contre les températures de bobinage élevées non autorisées (uniquement pour les pompes avec P2 < 180 W, en option pour tous les types avec coffret de commande SK 602N et SK 622N).

#### Fonctions de signal et d'affichage

- Protection par thermistance (WSK, contact de repos sec) (uniquement pour les pompes avec P2 ≥ 180 W)
- Voyant de contrôle du sens de rotation (uniquement avec les pompes 3~)

### Équipement

- Avec les pompes à brides : Modèles de bride
  - Version standard pour les pompes DN 40 à DN 65 : Bride combinée PN 6/10 (bride PN 16 selon EN 1092-2) pour contre-brides PN 6 et PN 16,
  - Version standard pour les pompes DN 80 : bride PN 6 (sélectionnée PN 16 selon EN 1092-2) pour contre-bride PN 6,
  - Version spéciale pour pompes DN 40 à DN 80 : Bride PN 16 (selon EN 1092-2) pour contre-bride PN 16,
- Entrée câble possible des deux côtés (uniquement pour les pompes monophasées et triphasées avec P2 ≥ 180 W)
- Isolation thermique de série

### Matériaux

- Corps de pompe : acier inoxydable/laiton rouge/fonte grise (en fonction du modèle)
- Roue : plastique
- Arbre : acier inoxydable/céramique (en fonction du type)
- Palier : carbone, imprégné de résine

### Étendue de la fourniture

## Description de la série de fabrication: Wilo-TOP-Z

### Etendue de la fourniture

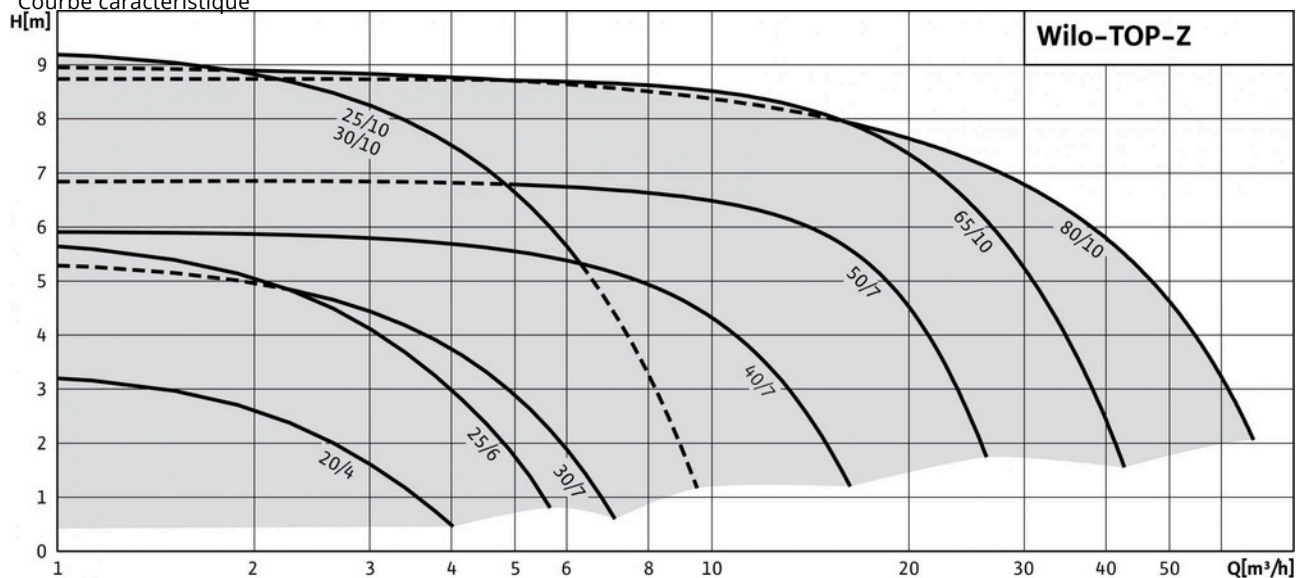
- Pompe
- Isolation thermique incluse
- Avec joints en cas de raccord fileté
- Rondelles pour écrous de brides comprises (avec diamètres nominaux de raccordement DN 40 - DN 65)
- Avec notice de montage et de mise en service incluse.

### Accessoires

- Vissages en cas de raccord fileté
- Pièces de rattrapage
- Minuterie Wilo-SK 601N
- Pour des pompes 3~400 V :
  - Adaptateur 3~230 V, 50 Hz
  - Déclencheurs Wilo SK 602N/SK 622N pour protection moteur intégrale
- Pour des pompes 1~230 V :
  - Déclencheurs Wilo SK 602N/SK 622N pour protection moteur intégrale

Courbe caractéristique: Wilo-TOP-Z

Courbe caractéristique

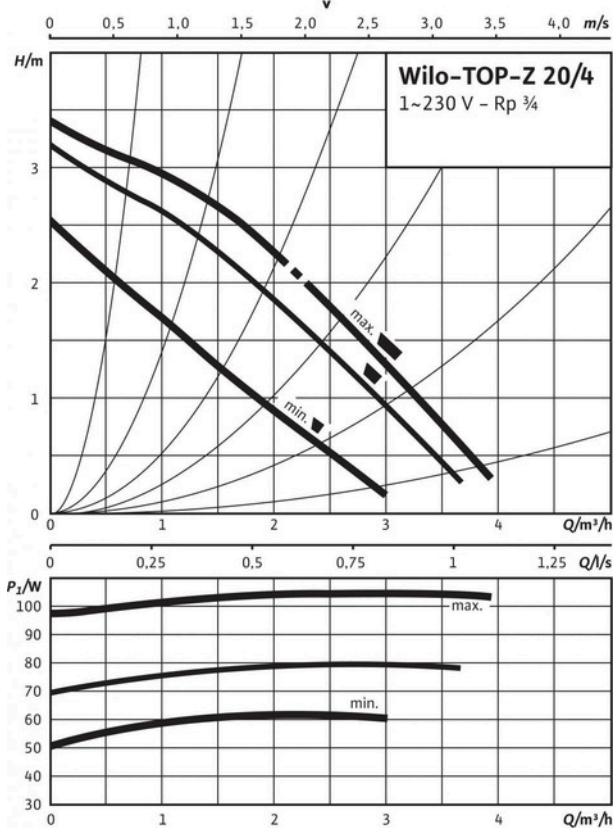


## Liste de produits: Wilo-TOP-Z

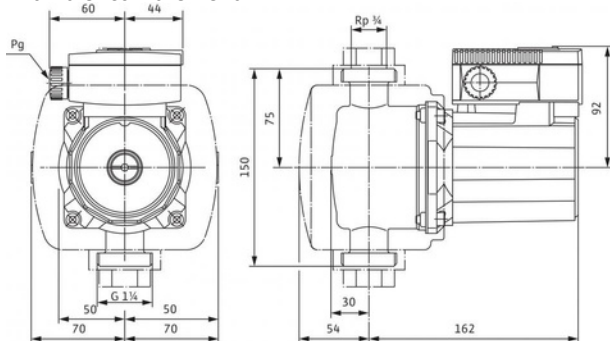
Type	Matériau du corps	Débit max. : $Q_{max}$	Hauteur manométrique max. $H_{max}$	Raccord fileté	Diamètre nominal bride	Pression nominale $P_N$	Longueur $l_0$	Alimentation réseau	Poids brut $m$	N° de réf.
TOP-Z 20/4	Ino	4	4 m	Rp ¾	-	10 bar	15	1~230 V, 50 Hz	3,7 kg	204551
TOP-Z 20/4	x	m3/h	4 m	Rp ¾	-	10 bar	0	3~400/230 V,	3,8 kg	9
	Ino	4					15	50 Hz		204552
TOP-Z 25/6	Ino	5,5/h	6 m	Rp 1	-	10 bar	08	1~230 V, 50 Hz	4,1 kg	204552
TOP-Z 25/6	x	m3/h	6 m	Rp 1	-	10 bar	0	3~400/230 V,		1
	Ino	5,5					18	50 Hz		204552
TOP-Z 25/10RG	RG	9,5/h	10	Rp 1	-	10 bar	08	1~230 V, 50 Hz	7,8 kg	206196
TOP-Z 25/10RG	RG	m3/h	m	Rp 1	-	16 bar	0	1~230 V, 50 Hz	7,6 kg	4
TOP-Z 25/10RG	RG	9,5	10	Rp 1	-	16 bar	18	3~400/230 V,		208613
		m3/h	m				0	50 Hz		1
TOP-Z 25/10	RG	9,5 m3/h	10 m	Rp 1	-	10 bar	180	3~400/230 V,	7,8 kg	2175509
		m3/h	m				0	50 Hz		0
TOP-Z 30/7	RG	7	6 m	Rp 1¼	-	10 bar	18	1~230 V, 50 Hz	6,0 kg	204834
TOP-Z 30/7	RG	m3/h	6 m	Rp 1¼	-	10 bar	0	3~400/230 V,		0
		7					18	50 Hz		204834
TOP-Z 30/10RG	RG	9,5/h	10	Rp 1¼	-	10 bar	08	1~230 V, 50 Hz	7,6 kg	205985
TOP-Z 30/10RG	RG	m3/h	m	Rp 1¼	-	16 bar	0	1~230 V, 50 Hz	7,6 kg	7
TOP-Z 30/10RG	RG	9,5	10	Rp 1¼	-	10 bar	18	3~400/230 V,		211586
		m3/h	m				0	50 Hz		3
TOP-Z 30/10	RG	9,5 m3/h	10 m	Rp 1¼	-	16 bar	180	3~400/230 V,	8,4 kg	2175513
		m3/h	m				0	50 Hz		2
TOP-Z 40/7	RG	16	6 m	-	DN 40	6/10	25	1~230 V, 50 Hz	14,2 kg	204663
TOP-Z 40/7	RG	m3/h	6 m	-	DN 40	bar 16	0	1~230 V, 50 Hz	11,5 kg	7
TOP-Z 40/7	RG	16	6 m	-	DN 40	bar 16	25	3~400/230 V,		207056
		m3/h				bar	0	50 Hz		9
TOP-Z 40/7	RG	16 m3/h	6 m	-	DN 40	6/10 bar	250	3~400/230 V,	14,2 kg	2175516
		m3/h					0	50 Hz		8
TOP-Z 50/7	RG	25 m3/h	7 m	-	DN 50	16 bar	280	3~400/230 V,	21,0 kg	2175524
								50 Hz		
TOP-Z 50/7	RG	25 m3/h	7 m	-	DN 50	6/10 bar	280	3~400/230 V,	20,7 kg	2175522
								50 Hz		
TOP-Z 65/10	RG	42,5 m3/h	9 m	-	DN 65	16 bar	340	3~400/230 V,	29,0 kg	2175530
								50 Hz		
TOP-Z 65/10	RG	42,5 m3/h	9 m	-	DN 65	6/10 bar	340	3~400/230 V,	32,5 kg	2175528
								50 Hz		
TOP-Z 80/10	RG	65 m3/h	9 m	-	DN 80	16 bar	360	3~400/230 V,	37,0 kg	2175536
								50 Hz		
TOP-Z 80/10	RG	65 m3/h	9 m	-	DN 80	6 bar	360	3~400/230 V,	34,5 kg	2175532
								50 Hz		
TOP-Z 80/10	RG	65 m3/h	9 m	-	DN 80	10 bar	360	3~400/230 V,	37,0 kg	2175534
								50 Hz		

## Fiche technique: TOP-Z 20/4 (1~230 V, PN 10, Inox)

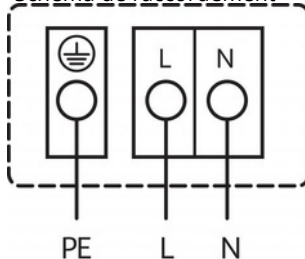
### Performances hydrauliques 1~



### Plan d'encombrement



### Schéma de raccordement



Alimentation réseau 1~230 V, 50 Hz

Protection interne contre surchauffe bobinage  
Déclenchement : Moteur mis hors tension interne  
Réarmement : Automatique après refroidissement moteur

### Fluides admissibles (autres fluides sur demande)

Eau potable et alimentaire suivant TrinkvV 2001

### Domaine d'application admissible

Plage de température pour utilisation dans les systèmes de circulation d'eau potable, à température ambiante max. +40 °C

Plage de température pour utilisation dans des systèmes de bouclage d'eau potable pour température ambiante max. +40 °C en service temporaire 2 h

Dureté d'eau max. dans les systèmes de bouclage d'eau potable

Pression de service maximale admissible P<sub>max</sub>

Exécution spéciale pour pression de service, p<sub>max</sub>

0...+65, sur une courte durée (2 h) jusqu'à +80)

80°C

3,21 mmol/l (18 °dH)

10 bar

- bar

### Raccords de tuyau

Raccord fileté

Rp 3/4 G

Filetage

1 1/4 150

Longueur l0

mm

### Moteur/électronique

Compatibilité électromagnétique

EN 61800-3

Interférence émise Résistance

EN 61000-6-3

aux parasites Indice de protection

EN 61000-6-2

Classe d'isolation Alimentation

IP X4D

réseau

H

Puissance nominale du moteur P<sub>2</sub>

1~230 V, 50 Hz

Vitesse de rotation n

60 W

Puissance absorbée 1~230 V P<sub>1</sub>

2100 / 2600 / 2790 1/min

Courant pour 1~230 V I

65 / 80 / 105 W

Courant pour 3~230 V I

0,35 / 0,40 / 0,50 A

Courant pour 3~400 V I

- A

Condensateur

- A

Protection moteur

3,7 µF / 400 VDB

Passe-câbles à vis PG

Intégré

1x13,5

### Matériaux

Corps de pompe

Acier inoxydable

Roue

Plastique (PPE - 30 % GF)

Arbre de la pompe

Céramique

Palier

Carbone, imprégné de résine

Hauteur d'alimentation minimale au niveau de la bride d'aspiration pour éviter toute cavitation à température et de refoulement de l'eau  
Hauteur d'alimentation minimale à 40/80/110°C

5 / 8 / 20m

### Informations de commande

Fabricant

Wilo

Type

TOP-Z 20/4

N° de réf.

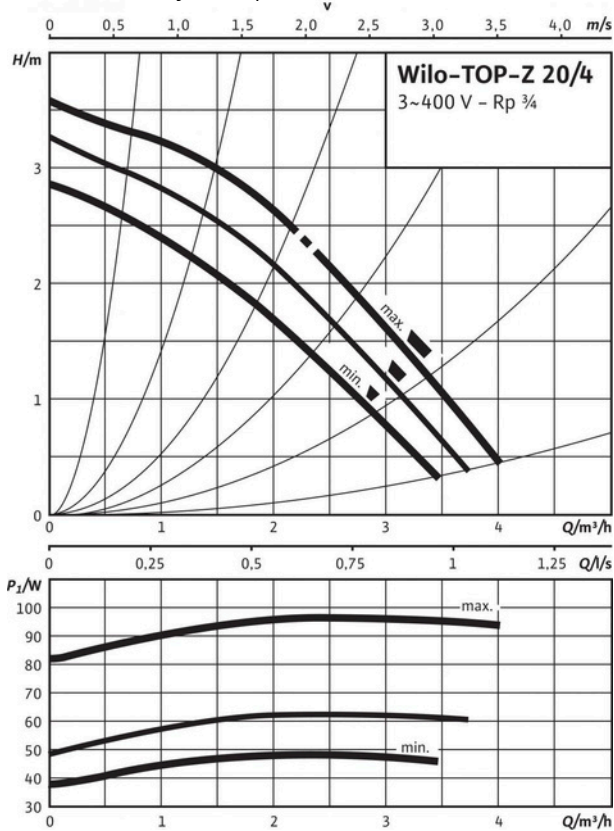
2045519

Poids env. m

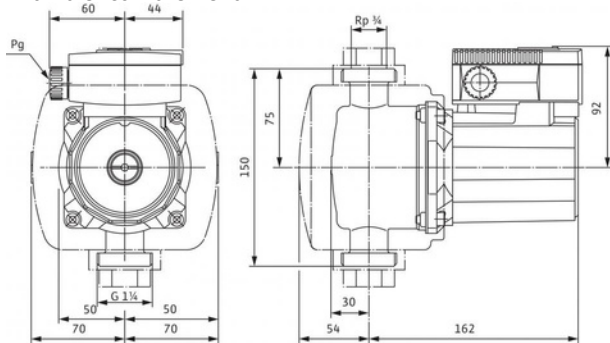
3 kg

## Fiche technique: TOP-Z 20/4 (3~400 V, PN 10, Inox)

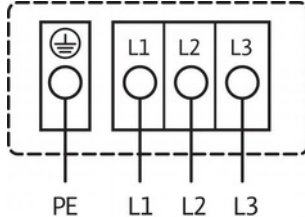
### Performances hydrauliques 3~



### Plan d'encombrement



### Schéma de raccordement



Alimentation réseau 3~400 V, 50 Hz  
3~ 230 V (avec adaptateur en option 3~230 V)  
Protection interne contre surchauffe bobinage

Déclenchement : Interruption interne d'une phase moteur  
Réarmement : couper la tension d'alimentation, laisser le moteur refroidir, réactiver la tension d'alimentation

### Fluides admissibles (autres fluides sur demande)

Eau potable et alimentaire suivant TrinkwV 2001

### Domaine d'application admissible

Plage de température pour utilisation dans les systèmes de circulation d'eau potable, à température ambiante max. +40 °C

Plage de température pour utilisation dans des systèmes de bouclage d'eau potable pour température ambiante max. +40 °C en service temporaire 2 h

Dureté d'eau max. dans les systèmes de bouclage d'eau potable

Pression de service maximale admissible Pmax

Exécution spéciale pour pression de service, pmax

0...+65, sur une courte durée (2 h) jusqu'à +80)

80°C

3,21 mmol/l (18 °dH)

10 bar

- bar

### Raccords de tuyau

Raccord fileté

Rp 3/4 G

Filetage

1 1/4 150

Longueur l0

mm

### Moteur/électronique

Compatibilité électromagnétique

EN 61800-3

Interférence émise Résistance

EN 61000-6-3

aux parasites Indice de protection

EN 61000-6-2

Classe d'isolation Alimentation

IP X4D

réseau

H

Puissance nominale du moteur P2

3~400/230 V, 50 Hz

Vitesse de rotation n

60 W

Puissance absorbée P1

2440 / 2650 / 2850 1/min

Courant pour 1~230 V I

50 / 65 / 100 W

Courant pour 3~230 V I

- A

Courant pour 3~400 V I

0,20 / 0,30 / 0,60 A

Protection moteur

0,10 / 0,15 / 0,35 A

Passe-câbles à vis PG

Intégré

1x13,5

### Matériaux

Corps de pompe

Acier inoxydable

Roue

Plastique (PPE - 30 % GF)

Arbre de la pompe

Céramique

Palier

Carbone, imprégné de résine

Hauteur d'alimentation minimale au niveau de la bride d'aspiration pour éviter toute cavitation à température de refoulement de l'eau  
Hauteur d'alimentation minimale à 40/80/110°C

5 / 8 / 20m

### Informations de commande

Fabricant

Wilo

Type

TOP-Z 20/4

N° de réf.

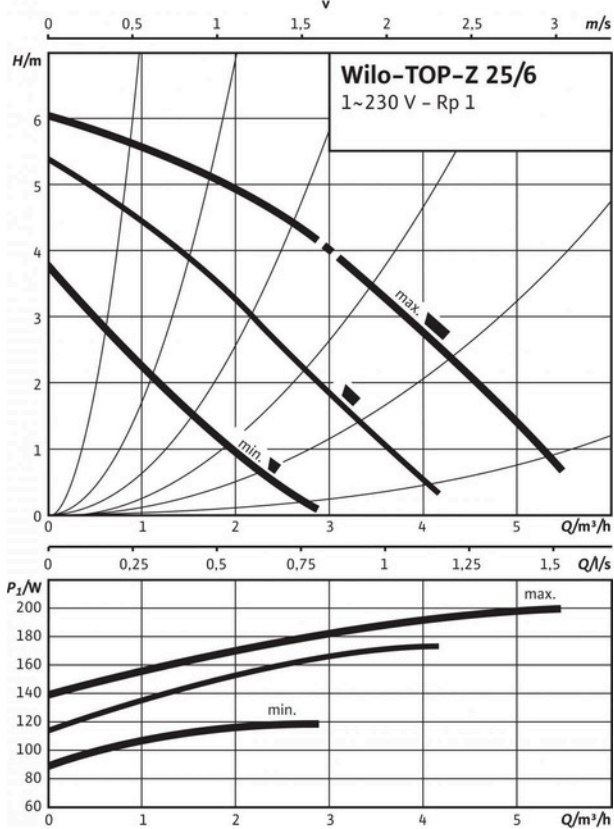
2045520

Poids env. m

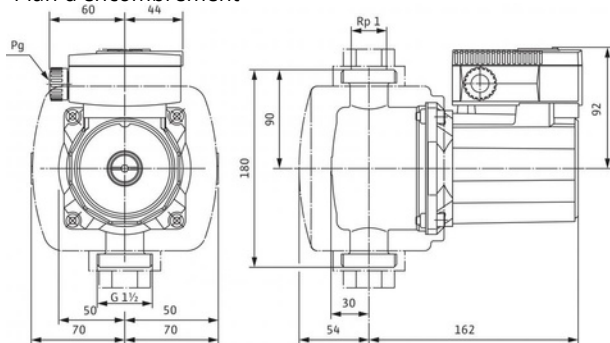
3 kg

## Fiche technique: TOP-Z 25/6 (1~230 V, PN 10, Inox)

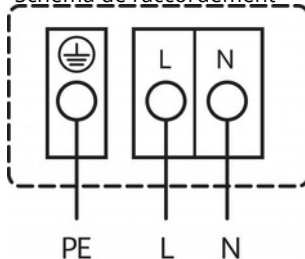
### Performances hydrauliques 1~



### Plan d'encombrement



### Schéma de raccordement



Alimentation réseau 1~230 V, 50 Hz

Protection interne contre surchauffe bobinage  
Déclenchement : Moteur mis hors tension interne  
Réarmement : Automatique après refroidissement moteur

### Fluides admissibles (autres fluides sur demande)

Eau potable et alimentaire suivant TrinkvV 2001

### Domaine d'application admissible

Plage de température pour utilisation dans les systèmes de circulation d'eau potable, à température ambiante max. +40 °C

Plage de température pour utilisation dans des systèmes de bouclage d'eau potable pour température ambiante max. +40 °C en service temporaire 2 h

Dureté d'eau max. dans les systèmes de bouclage d'eau potable

Pression de service maximale admissible P<sub>max</sub>

Exécution spéciale pour pression de service, p<sub>max</sub>

0...+65, sur une courte durée (2 h) jusqu'à +80)

80°C

3,21 mmol/l (18 °dH)

10 bar

- bar

### Raccords de tuyau

Raccord fileté

Rp 1

Filetage

G 1½

Longueur l0

180 mm

### Moteur/électronique

Compatibilité électromagnétique

EN 61800-3

Interférence émise Résistance

EN 61000-6-3

aux parasites Indice de protection

EN 61000-6-2

Classe d'isolation Alimentation

IP X4D

réseau

H

Puissance nominale du moteur P<sub>2</sub>

1~230 V, 50 Hz

Vitesse de rotation n

100 W

Puissance absorbée 1~230 V P<sub>1</sub>

1260 / 1810 / 2390 1/min

Courant pour 1~230 V I

120 / 175 / 200 W

Courant pour 3~230 V I

0,65 / 0,90 / 1,00 A

Courant pour 3~400 V I

- A

Condensateur

- A

Protection moteur

5,0 µF / 400 VDB

Passe-câbles à vis PG

Intégré

1x13,5

### Matériaux

Corps de pompe

Acier inoxydable

Roue

Plastique (PPE - 30 % GF)

Arbre de la pompe

Céramique

Palier

Carbone, imprégné de résine

Hauteur d'alimentation minimale au niveau de la bride d'aspiration pour éviter toute cavitation à température de refoulement de l'eau  
Hauteur d'alimentation minimale à 40/80/110°C

5 / 8 / 20m

### Informations de commande

Fabricant

Wilo

Type

TOP-Z 25/6

N° de réf.

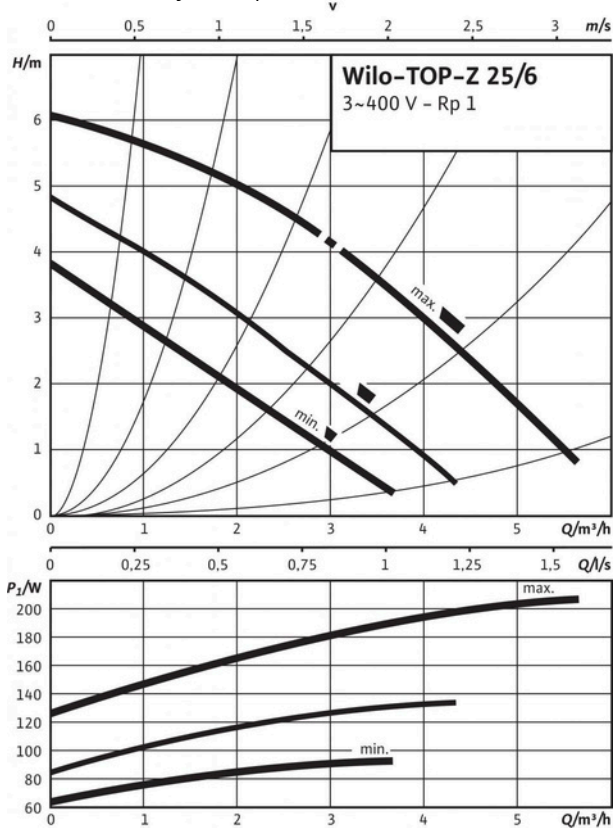
2045521

Poids env. m

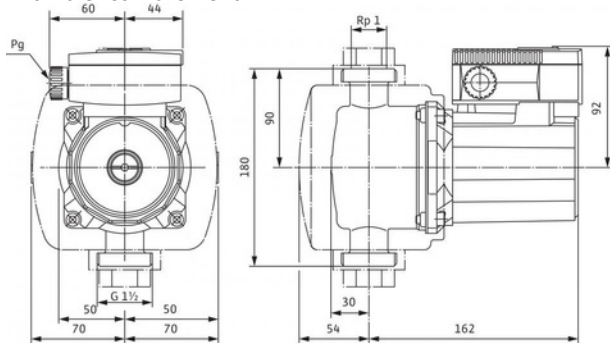
3,4 kg

## Fiche technique: TOP-Z 25/6 (3~400 V, PN 10, Inox)

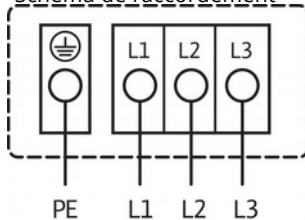
### Performances hydrauliques 3~



### Plan d'encombrement



### Schéma de raccordement



Alimentation réseau 3~400 V, 50 Hz  
3~ 230 V (avec adaptateur en option 3~230 V)  
Protection interne contre surchauffe bobinage

Déclenchement : Interruption interne d'une phase moteur  
Réarmement : couper la tension d'alimentation, laisser le moteur refroidir, réactiver la tension d'alimentation

### Fluides admissibles (autres fluides sur demande)

Eau potable et alimentaire suivant TrinkwV 2001

### Domaine d'application admissible

Plage de température pour utilisation dans les systèmes de circulation d'eau potable, à température ambiante max. +40 °C

Plage de température pour utilisation dans des systèmes de bouclage d'eau potable pour température ambiante max. +40 °C en service temporaire 2 h

Dureté d'eau max. dans les systèmes de bouclage d'eau potable

Pression de service maximale admissible P<sub>max</sub>

Exécution spéciale pour pression de service, p<sub>max</sub>

0...+65, sur une courte durée (2 h) jusqu'à +80)

80°C

3,21 mmol/l (18 °dH)

10 bar

- bar

### Raccords de tuyau

Raccord fileté

Rp 1

Filetage

G 1½

Longueur l0

180 mm

### Moteur/électronique

Compatibilité électromagnétique

EN 61800-3

Interférence émise Résistance

EN 61000-6-3

aux parasites Indice de protection

EN 61000-6-2

Classe d'isolation Alimentation

IP X4D

réseau

H

Puissance nominale du moteur P<sub>2</sub>

3~400/230 V, 50 Hz

Vitesse de rotation n

100 W

Puissance absorbée P<sub>1</sub>

1590 / 1880 / 2450 1/min

Courant pour 1~230 V I

95 / 135 / 210 W

Courant pour 3~230 V I

- A

Courant pour 3~400 V I

0,35 / 0,45 / 0,80 A

Protection moteur

0,20 / 0,25 / 0,45 A

Passe-câbles à vis PG

Intégré

1x13,5

### Matériaux

Corps de pompe

Acier inoxydable

Roue

Plastique (PPE - 30 % GF)

Arbre de la pompe

Céramique

Palier

Carbone, imprégné de résine

Hauteur d'alimentation minimale au niveau de la bride d'aspiration pour éviter toute cavitation à température de refoulement de l'eau  
Hauteur d'alimentation minimale à 40/80/110°C

5 / 8 / 20m

### Informations de commande

Fabricant

Wilo

Type

TOP-Z 25/6

N° de réf.

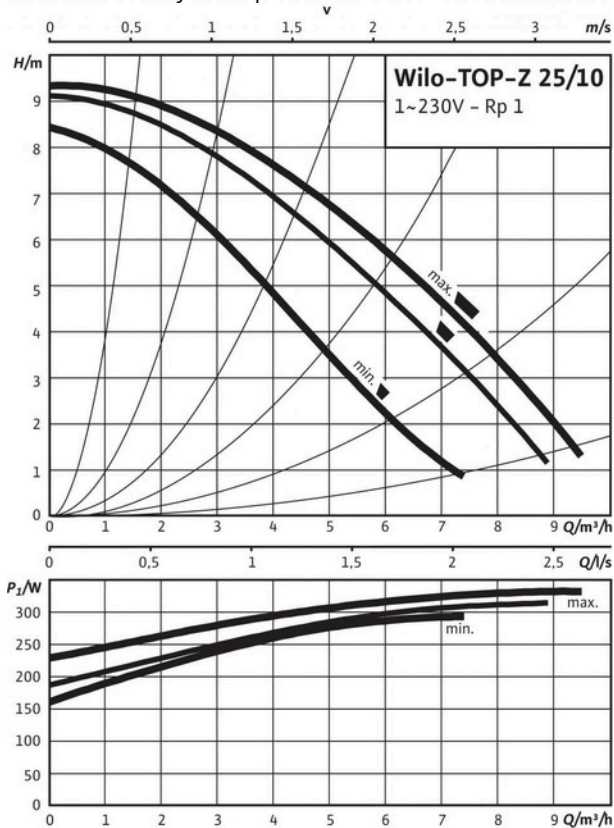
2045522

Poids env. m

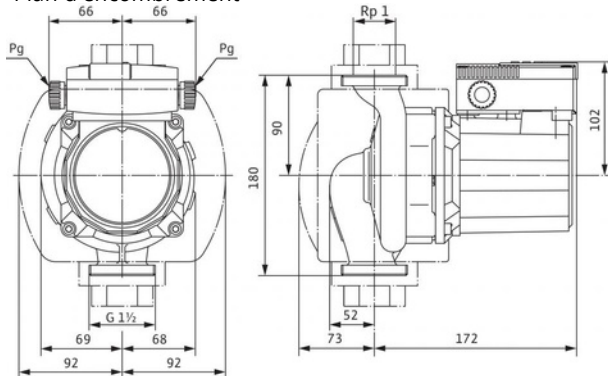
3,4 kg

## Fiche technique: TOP-Z 25/10 (1~230 V, PN 10, RG)

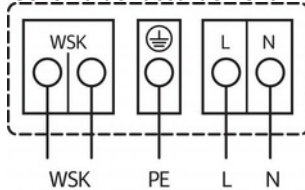
### Performances hydrauliques 1~



### Plan d'encombrement



### Schéma de raccordement



Alimentation réseau 1~230 V, 50 Hz

WSK = protection par thermistance  
Protection moteur intégrale à toutes les vitesses de rotation avec déclencheur en option  
SK 602N/SK 622N ou autres coffrets de commande/appareils de régulation avec possibilité de raccordement WSK  
Déclenchement : déclenchement externe sur coffret de commande ou régulation  
Réarmement : La validation de la panne s'effectue de manière autonome après le refroidissement du moteur

### Fluides admissibles (autres fluides sur demande)

Eau potable et alimentaire suivant TrinkwV 2001

### Domaine d'application admissible

Plage de température pour utilisation dans les systèmes de circulation d'eau potable, à température ambiante max. +40 °C

Plage de température pour utilisation dans des systèmes de bouclage d'eau potable pour température ambiante max. +40 °C en service temporaire 2 h

Dureté d'eau max. dans les systèmes de bouclage d'eau potable

Pression de service maximale admissible P<sub>max</sub>

Exécution spéciale pour pression de service, p<sub>max</sub>

0...+80, sur une courte durée (2 h) jusqu'à +80)

110°C

3,57 mmol/l (20 °dH)

10 bar

16 bar

### Raccords de tuyau

Raccord fileté

Rp 1

Filetage

G 1½

Longueur l<sub>0</sub>

180 mm

### Moteur/électronique

Compatibilité électromagnétique

EN 61800-3 EN 61000-6-

Interférence émise Résistance

3 EN 61000-6-2 IP X4D H

aux parasites Indice de protection

1~230 V, 50 Hz 180 W

Classe d'isolation Alimentation

2400 / 2600 / 2800 1/min

réseau

295 / 315 / 335 W 1,51 /

Puissance nominale du moteur P<sub>2</sub>

1,58 / 1,62 A - A - A 8,0

Vitesse de rotation n

µF / 400 VDB Déclencheur

Puissance absorbée 1~230 V P<sub>1</sub>

en option SK

Courant pour 1~230 V I

602N/622N

Courant pour 3~230 V I

2x13,5

Courant pour 3~400 V I

Condensateur

Protection moteur

Passes-câbles à vis PG

### Matériaux

Corps de pompe

Laiton rouge (CC 499K) selon DIN 50930-6, suivant TrinkwV

Roue

Plastique (PPE - 30 % GF)

Arbre de la pompe

Acier inoxydable (X39CrMo17-1)

Palier

Carbone, imprégné de résine

Hauteur d'alimentation minimale au niveau de la bride d'aspiration pour éviter toute cavitation à température de refoulement de l'eau

Hauteur d'alimentation minimale à 40/80/110 °C

5 / 8 / 20m

### Informations de commande

Fabricant

Wilo

Type

TOP-Z 25/10

N° de réf.

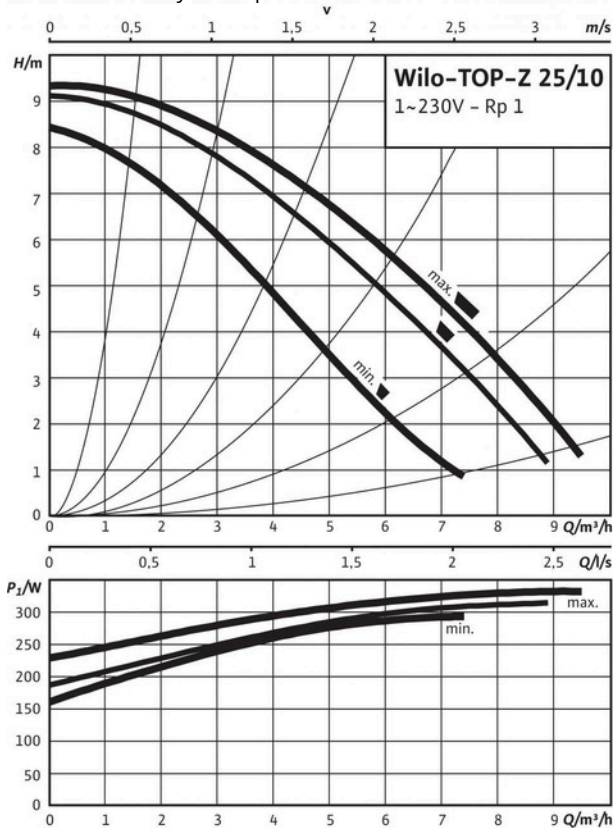
2061964

Poids env. m

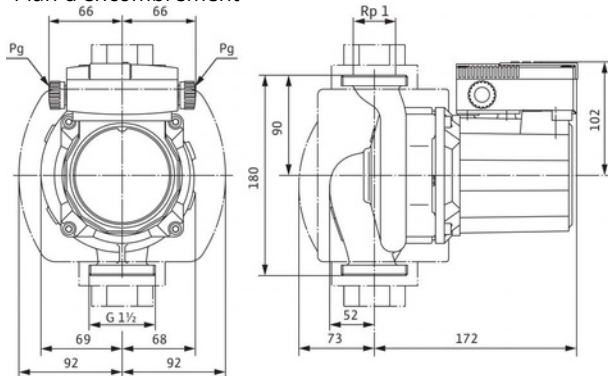
6,7 kg

## Fiche technique: TOP-Z 25/10 (1~230 V, PN 16, RG)

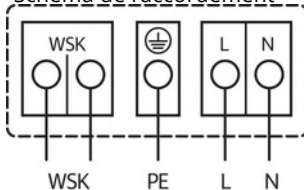
### Performances hydrauliques 1~



### Plan d'encombrement



### Schéma de raccordement



Alimentation réseau 1~230 V, 50 Hz

WSK = protection par thermistance  
Protection moteur intégrale à toutes les vitesses de rotation avec déclencheur en option  
SK 602N/SK 622N ou autres coffrets de commande/appareils de régulation avec possibilité de raccordement WSK  
Déclenchement : déclenchement externe sur coffret de commande ou régulation  
Réarmement : La validation de la panne s'effectue de manière autonome après le refroidissement du moteur

### Fluides admissibles (autres fluides sur demande)

Eau potable et alimentaire suivant TrinkvV 2001

### Domaine d'application admissible

Plage de température pour utilisation dans les systèmes de circulation d'eau potable, à température ambiante max. +40 °C

Plage de température pour utilisation dans des systèmes de bouclage d'eau potable pour température ambiante max. +40 °C en service temporaire 2 h

Dureté d'eau max. dans les systèmes de bouclage d'eau potable

Pression de service maximale admissible Pmax

0...+80, sur une courte durée (2 h) jusqu'à +80)

110°C

3,57 mmol/l (20 °dH)

16 bar

### Raccords de tuyau

Raccord fileté

Rp 1

Filetage

G 1½

Longueur l0

180 mm

### Moteur/électronique

Compatibilité électromagnétique

EN 61800-3 EN 61000-6-

Interférence émise Résistance

3 EN 61000-6-2 IP X4D H

aux parasites Indice de protection

1~230 V, 50 Hz 180 W

Classe d'isolation Alimentation

2400 / 2600 / 2800 1/min

réseau

295 / 315 / 335 W 1,51 /

Puissance nominale du moteur P2

1,58 / 1,62 A - A - A 8,0

Vitesse de rotation n

µF / 400 VDB Déclencheur

Puissance absorbée 1~230 V P1

en option SK

Courant pour 1~230 V I

602N/622N

Courant pour 3~230 V I

2x13,5

Courant pour 3~400 V I

Condensateur

Protection moteur

Passe-câbles à vis PG

### Matériaux

Corps de pompe

Laiton rouge (CC 499K) selon DIN 50930-6, suivant TrinkvV

Roue

Plastique (PPE - 30 % GF)

Arbre de la pompe

Acier inoxydable (X39CrMo17-1)

Palier

Carbone, imprégné de résine

Hauteur d'alimentation minimale au niveau de la bride d'aspiration pour éviter toute cavitation à température de refoulement de l'eau  
Hauteur d'alimentation minimale à 40/80/110°C

5 / 8 / 20m

### Informations de commande

Fabricant

Wilo

Type

TOP-Z 25/10

N° de réf.

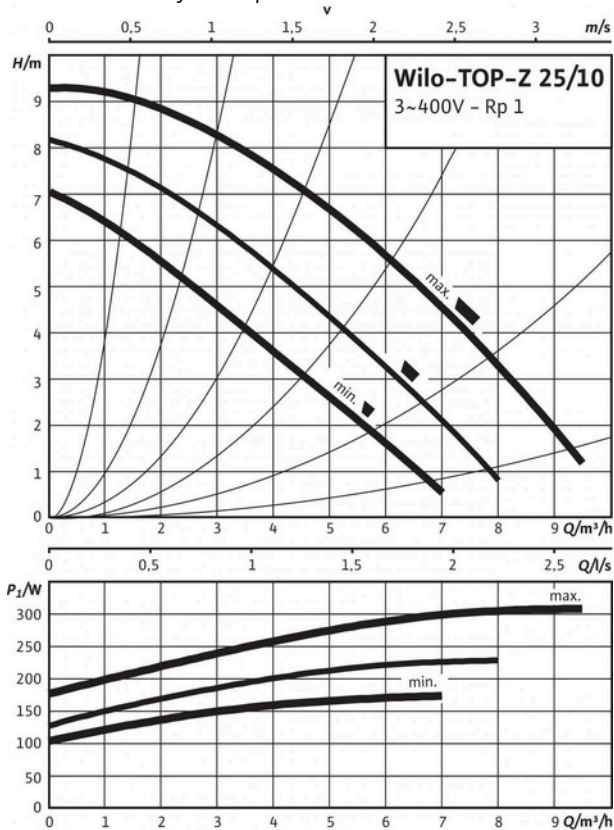
2086131

Poids env. m

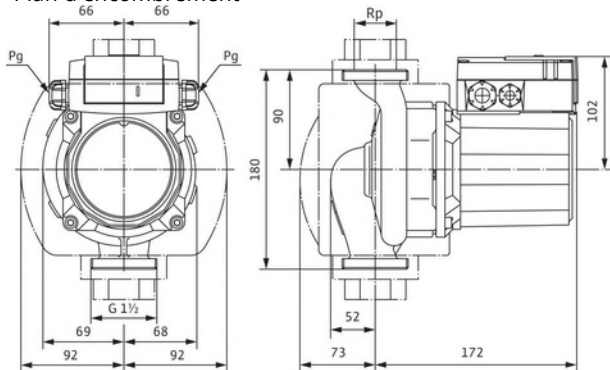
6,7 kg

## Fiche technique: TOP-Z 25/10 (3~ V, PN 16, RG)

### Performances hydrauliques 3~



### Plan d'encombrement



### Fluides admissibles (autres fluides sur demande)

Eau potable et alimentaire suivant TrinkwV 2001

### Domaine d'application admissible

Plage de température pour utilisation dans les systèmes de circulation d'eau potable, à température ambiante max. +40 °C

Plage de température pour utilisation dans des systèmes de bouclage d'eau potable pour température ambiante max. +40 °C en service temporaire 2 h

Dureté d'eau max. dans les systèmes de bouclage d'eau potable

Pression de service maximale admissible  $P_{max}$

Exécution spéciale pour pression de service,  $p_{max}$

0...+80, sur une courte durée (2 h) jusqu'à +80)

110°C

3,57 mmol/l (20 °dH)

16 bar

16 bar

### Raccords de tuyau

Raccord fileté

Rp 1

Filetage

G 1½

Longueur l0

180 mm

### Moteur/électronique

Compatibilité électromagnétique

EN 61800-3 EN 61000-6-

Interférence émise Résistance

3 EN 61000-6-2 IP X4D H

aux parasites Indice de protection

3-400/230 V, 50 Hz 180

Classe d'isolation Alimentation

W 2000 / 2400 / 2700

réseau

1/min 175 / 230 / 310 W-

Puissance nominale du moteur  $P_2$

A 0,55 / 0,74 / 1,33 A 0,32

Vitesse de rotation  $n$

/ 0,43 / 0,77 A

Puissance absorbée  $P_1$

Déclencheur en option SK

Courant pour 1-230 V I

602N/622N

Courant pour 3-230 V I

2x13,5

Courant pour 3-400 V I

Protection moteur

Passe-câbles à vis PG

### Matériaux

Corps de pompe

Laiton rouge (CC 499K) selon DIN 50930-6, suivant TrinkwV

Roue

Plastique (PPE - 30 % GF)

Arbre de la pompe

Acier inoxydable (X39CrMo17-1)

Palier

Carbone, imprégné de résine

Hauteur d'alimentation minimale au niveau de la bride d'aspiration pour éviter

Hauteur d'alimentation minimale à 40/80/110°C de l'eau 5/8 / 20 m

### Informations de commande

Fabricant

Wilo

Type

TOP-Z 25/10

N° de réf.

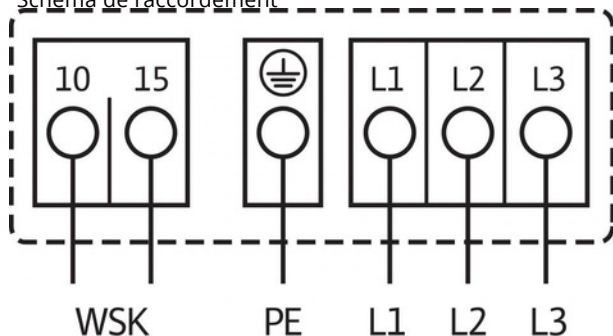
2175510

Poids env.  $m$

6,7 kg

Fiche technique: TOP-Z 25/10 (3~ V, PN 16, RG)

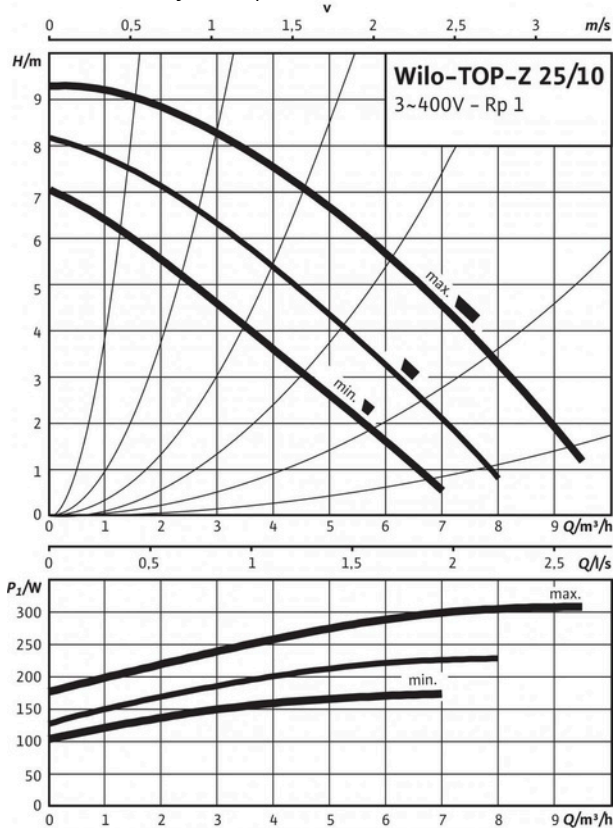
Schéma de raccordement



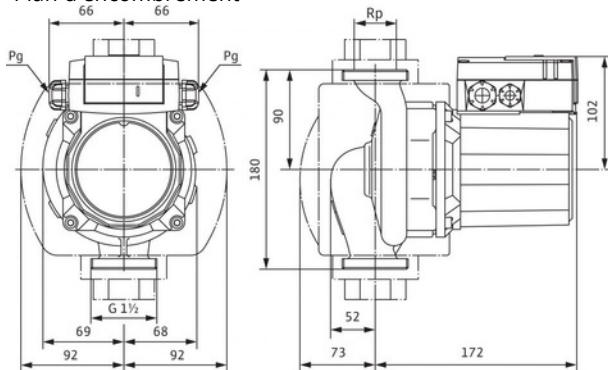
Alimentation réseau 3~400 V, 50 Hz  
 triphasée 230 V, 50 Hz (en option avec adaptateur triphasé 230 V)  
 WSK = protection par thermistance  
 Protection moteur intégrale à toutes les vitesses de rotation avec  
 déclencheur en option  
 SK 602N/SK 622N ou autres coffrets de commande/appareils de  
 régulation avec possibilité de raccordement WSK  
 Déclenchement : déclenchement externe sur coffret de commande ou  
 régulation  
 Réarmement : La validation de la panne s'effectue  
 de manière autonome après le refroidissement du moteur

## Fiche technique: TOP-Z 25/10 (3~400 V, PN 10, RG)

### Performances hydrauliques 3~



### Plan d'encombrement



### Fluides admissibles (autres fluides sur demande)

Eau potable et alimentaire suivant TrinkwV 2001

### Domaine d'application admissible

Plage de température pour utilisation dans les systèmes de circulation d'eau potable, à température ambiante max. +40 °C

Plage de température pour utilisation dans des systèmes de bouclage d'eau potable pour température ambiante max. +40 °C en service temporaire 2 h

Dureté d'eau max. dans les systèmes de bouclage d'eau potable

Pression de service maximale admissible  $P_{max}$

Exécution spéciale pour pression de service,  $p_{max}$

0...+80, sur une courte durée (2 h) jusqu'à +80)

110°C

3,57 mmol/l (20 °dH)

10 bar

16 bar

### Raccords de tuyau

Raccord fileté

Rp 1

Filetage

G 1½

Longueur l0

180 mm

### Moteur/électronique

Compatibilité électromagnétique

EN 61800-3 EN 61000-6-

Interférence émise Résistance

3 EN 61000-6-2 IP X4D H

aux parasites Indice de protection

3-400/230 V, 50 Hz 180

Classe d'isolation Alimentation

W 2000 / 2400 / 2700

réseau

1/min 175 / 230 / 310 W-

Puissance nominale du moteur  $P_2$

A 0,55 / 0,74 / 1,33 A 0,32

Vitesse de rotation  $n$

/ 0,43 / 0,77 A

Puissance absorbée  $P_1$

Déclencheur en option SK

Courant pour 1-230 V I

602N/622N

Courant pour 3-230 V I

2x13,5

Courant pour 3-400 V I

Protection moteur

Passe-câbles à vis PG

### Matériaux

Corps de pompe

Laiton rouge (CC 499K) selon DIN 50930-6, suivant TrinkwV

Roue

Plastique (PPE - 30 % GF)

Arbre de la pompe

Acier inoxydable (X39CrMo17-1)

Palier

Carbone, imprégné de résine

Hauteur d'alimentation minimale au niveau de la bride d'aspiration pour éviter

Hauteur d'alimentation minimale à 40/80/110°C de l'eau 5/8 / 20 m

### Informations de commande

Fabricant

Wilo

Type

TOP-Z 25/10

N° de réf.

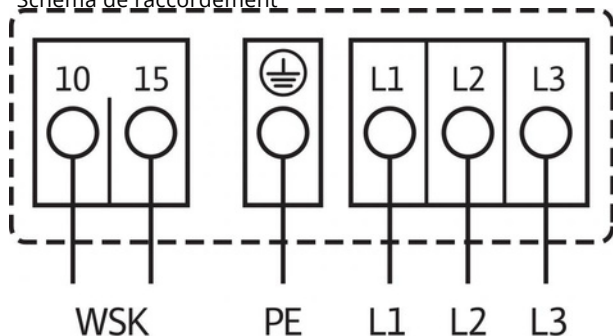
2175509

Poids env.  $m$

6,7 kg

## Fiche technique: TOP-Z 25/10 (3~400 V, PN 10, RG)

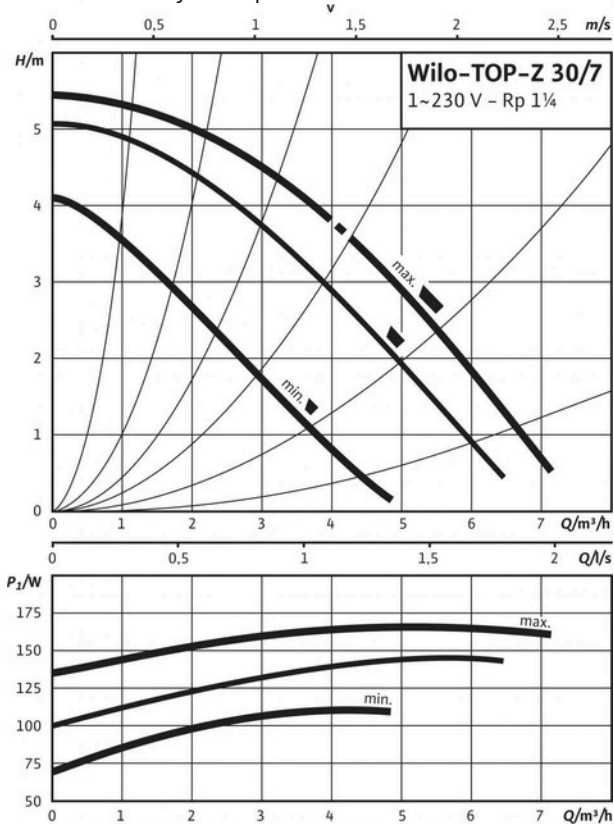
### Schéma de raccordement



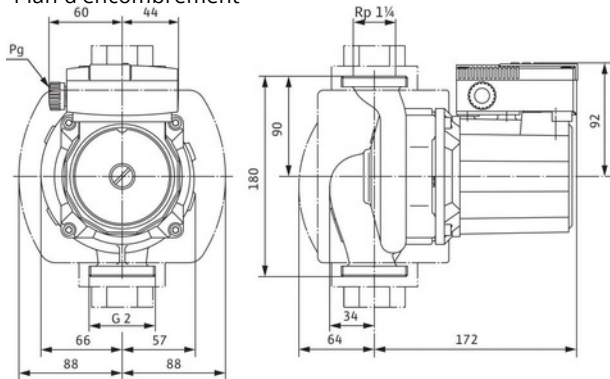
Alimentation réseau 3~400 V, 50 Hz  
triphasée 230 V, 50 Hz (en option avec adaptateur triphasé 230 V)  
WSK = protection par thermistance  
Protection moteur intégrale à toutes les vitesses de rotation avec  
déclencheur en option  
SK 602N/SK 622N ou autres coffrets de commande/appareils de  
régulation avec possibilité de raccordement WSK  
Déclenchement : déclenchement externe sur coffret de commande ou  
régulation  
Réarmement : La validation de la panne s'effectue  
de manière autonome après le refroidissement du moteur

## Fiche technique: TOP-Z 30/7 (1~230 V, PN 10, RG)

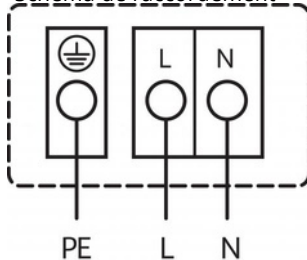
### Performances hydrauliques 1~



### Plan d'encombrement



### Schéma de raccordement



Alimentation réseau 1~230 V, 50 Hz

Protection interne contre surchauffe bobinage  
Déclenchement : Moteur mis hors tension interne  
Réarmement : Automatique après refroidissement moteur

### Fluides admissibles (autres fluides sur demande)

Eau potable et alimentaire suivant TrinkwV 2001

### Domaine d'application admissible

Plage de température pour utilisation dans les systèmes de circulation d'eau potable, à température ambiante max. +40 °C

Plage de température pour utilisation dans des systèmes de bouclage d'eau potable pour température ambiante max. +40 °C en service temporaire 2 h

Dureté d'eau max. dans les systèmes de bouclage d'eau potable

Pression de service maximale admissible Pmax

Exécution spéciale pour pression de service, pmax

0...+80, sur une courte durée (2 h) jusqu'à +80)

110°C

3,57 mmol/l (20 °dH)

10 bar

- bar

### Raccords de tuyau

Raccord fileté

Rp 1/4

Filetage

G 2

Longueur l0

180 mm

### Moteur/électronique

Compatibilité électromagnétique

EN 61800-3

Interférence émise Résistance

EN 61000-6-3

aux parasites Indice de protection

EN 61000-6-2

Classe d'isolation Alimentation

IP X4D

réseau

H

Puissance nominale du moteur P2

1~230 V, 50 Hz

Vitesse de rotation n

90 W

Puissance absorbée 1~230 V P1

2100 / 2500 / 2700 1/min

Courant pour 1~230 V I

110 / 145 / 185 W

Courant pour 3~230 V I

0,56 / 0,72 / 0,90 A

Courant pour 3~400 V I

- A

Condensateur

- A

Protection moteur

6,0 µF / 400 VDB

Passe-câbles à vis PG

Intégré

1x13,5

### Matériaux

Corps de pompe

Laiton rouge (CC 499K) selon DIN 50930-6, suivant TrinkwV

Roue

Plastique (PPE - 30 % GF)

Arbre de la pompe

Acier inoxydable (X39CrMo17-1)

Palier

Carbone, imprégné de résine

Hauteur d'alimentation minimale au niveau de la bride d'aspiration pour éviter toute cavitation à température de refoulement de l'eau  
Hauteur d'alimentation minimale à 40/80/110°C

5 / 8 / 20m

### Informations de commande

Fabricant

Wilo

Type

TOP-Z 30/7

N° de réf.

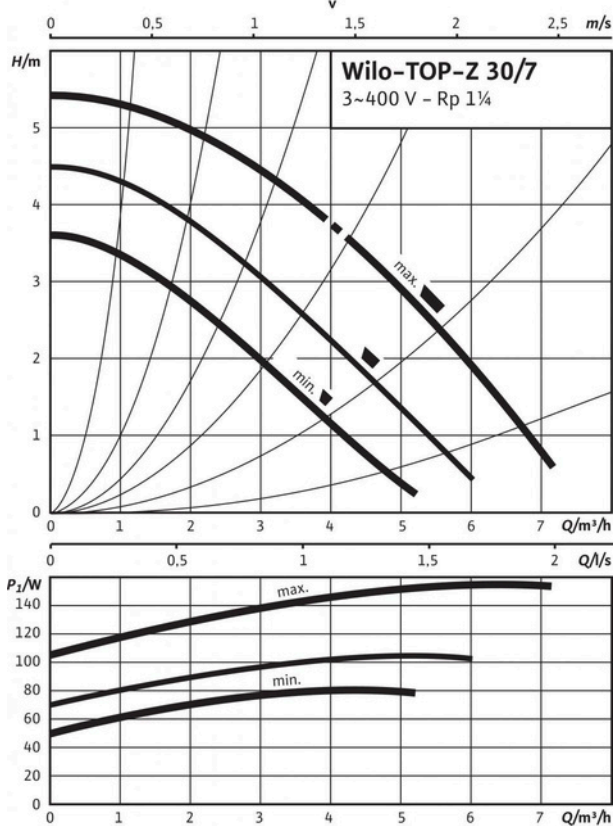
2048340

Poids env. m

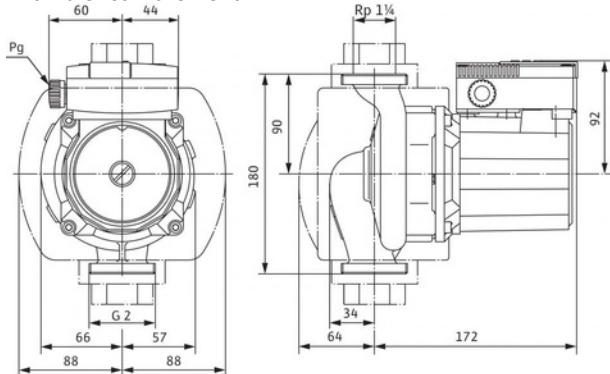
5,5 kg

## Fiche technique: TOP-Z 30/7 (3~400 V, PN 10, RG)

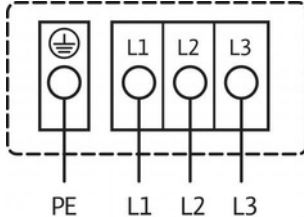
### Performances hydrauliques 3~



### Plan d'encombrement



### Schéma de raccordement



Alimentation réseau 3~400 V, 50 Hz  
3~ 230 V (avec adaptateur en option 3~230 V)  
Protection interne contre surchauffe bobinage

Déclenchement : Interruption interne d'une phase moteur  
Réarmement : couper la tension d'alimentation, laisser le moteur refroidir, réactiver la tension d'alimentation

### Fluides admissibles (autres fluides sur demande)

Eau potable et alimentaire suivant TrinkwV 2001

### Domaine d'application admissible

Plage de température pour utilisation dans les systèmes de circulation d'eau potable, à température ambiante max. +40 °C

Plage de température pour utilisation dans des systèmes de bouclage d'eau potable pour température ambiante max. +40 °C en service temporaire 2 h

Dureté d'eau max. dans les systèmes de bouclage d'eau potable

Pression de service maximale admissible  $P_{max}$

Exécution spéciale pour pression de service,  $p_{max}$

0...+80, sur une courte durée (2 h) jusqu'à +80)

110°C

3,57 mmol/l (20 °dH)

10 bar

- bar

### Raccords de tuyau

Raccord fileté

Rp 1¼

Filetage

G 2

Longueur l0

180 mm

### Moteur/électronique

Compatibilité électromagnétique

EN 61800-3

Interférence émise Résistance

EN 61000-6-3

aux parasites Indice de protection

EN 61000-6-2

Classe d'isolation Alimentation

IP X4D

réseau

H

Puissance nominale du moteur  $P_2$

3~400/230 V, 50 Hz

Vitesse de rotation  $n$

90 W

Puissance absorbée  $P_1$

2050 / 2350 / 2700 1/min

Courant pour 1~230 V I

80 / 105 / 155 W

Courant pour 3~230 V I

- A

Courant pour 3~400 V I

0,26 / 0,37 / 0,72 A

Protection moteur

0,15 / 0,21 / 0,42 A

Passe-câbles à vis PG

Intégré

1x13,5

### Matériaux

Corps de pompe

Laiton rouge (CC 499K) selon DIN 50930-6, suivant TrinkwV

Roue

Plastique (PPE - 30 % GF)

Arbre de la pompe

Acier inoxydable (X39CrMo17-1)

Palier

Carbone, imprégné de résine

### Hauteur d'alimentation minimale au niveau de la bride d'aspiration pour éviter toute cavitation à température de refoulement de l'eau

Hauteur d'alimentation minimale à 40/80/110°C

5 / 8 / 20m

### Informations de commande

Fabricant

Wilo

Type

TOP-Z 30/7

N° de réf.

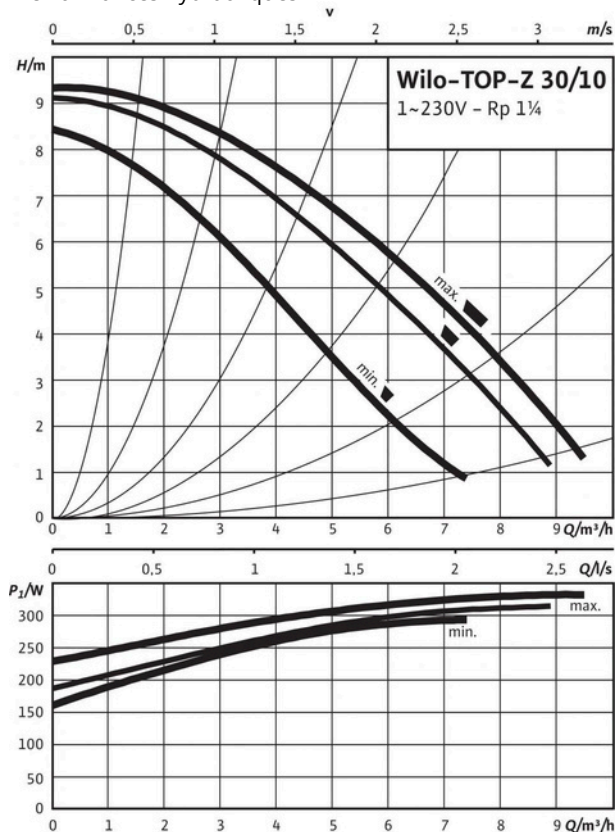
2048341

Poids env.  $m$

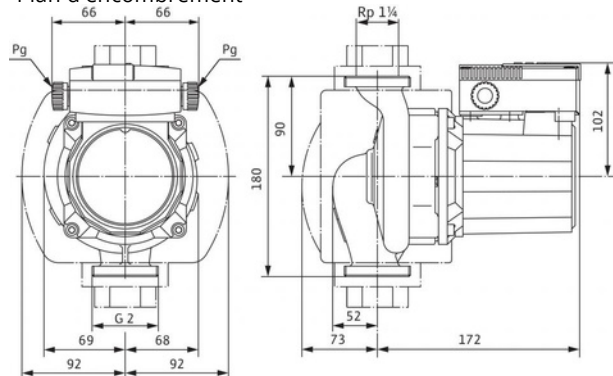
5,5 kg

## Fiche technique: TOP-Z 30/10 (1~230 V, PN 10, RG)

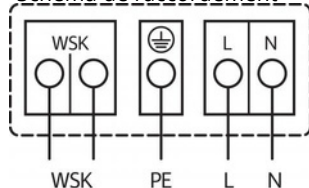
### Performances hydrauliques 1~



### Plan d'encombrement



### Schéma de raccordement



Alimentation réseau 1~230 V, 50 Hz

WSK = protection par thermistance  
Protection moteur intégrale à toutes les vitesses de rotation avec déclencheur en option  
SK 602N/SK 622N ou autres coffrets de commande/appareils de régulation avec possibilité de raccordement WSK  
Déclenchement : déclenchement externe sur coffret de commande ou régulation  
Réarmement : La validation de la panne s'effectue de manière autonome après le refroidissement du moteur

### Fluides admissibles (autres fluides sur demande)

Eau potable et alimentaire suivant TrinkwV 2001

### Domaine d'application admissible

Plage de température pour utilisation dans les systèmes de circulation d'eau potable, à température ambiante max. +40 °C

Plage de température pour utilisation dans des systèmes de bouclage d'eau potable pour température ambiante max. +40 °C en service temporaire 2 h

Dureté d'eau max. dans les systèmes de bouclage d'eau potable

Pression de service maximale admissible P<sub>max</sub>

Exécution spéciale pour pression de service, p<sub>max</sub>

0...+80, sur une courte durée (2 h) jusqu'à +80)

110°C

3,57 mmol/l (20 °dH)

10 bar

16 bar

### Raccords de tuyau

Raccord fileté

Rp 1/4

Filetage

G 2

Longueur l<sub>0</sub>

180 mm

### Moteur/électronique

Compatibilité électromagnétique

EN 61800-3 EN 61000-6-

Interférence émise Résistance

3 EN 61000-6-2 IP X4D H

aux parasites Indice de protection

1~230 V, 50 Hz 180 W

Classe d'isolation Alimentation

2400 / 2600 / 2800 1/min

réseau

295 / 315 / 335 W 1,51 /

Puissance nominale du moteur P<sub>2</sub>

1,58 / 1,62 A - A - A 8,0

Vitesse de rotation n

µF / 400 VDB Déclencheur

Puissance absorbée 1~230 V P<sub>1</sub>

en option SK

Courant pour 1~230 V I

602N/622N

Courant pour 3~230 V I

2x13,5

Courant pour 3~400 V I

Condensateur

Protection moteur

Passes-câbles à vis PG

### Matériaux

Corps de pompe

Laiton rouge (CC 499K) selon DIN 50930-6, suivant TrinkwV

Roue

Plastique (PPE - 30 % GF)

Arbre de la pompe

Acier inoxydable (X39CrMo17-1)

Palier

Carbone, imprégné de résine

Hauteur d'alimentation minimale au niveau de la bride d'aspiration pour éviter toute cavitation à température de refoulement de l'eau  
Hauteur d'alimentation minimale à 40/80/110 °C

5 / 8 / 20m

### Informations de commande

Fabricant

Wilo

Type

TOP-Z 30/10

N° de réf.

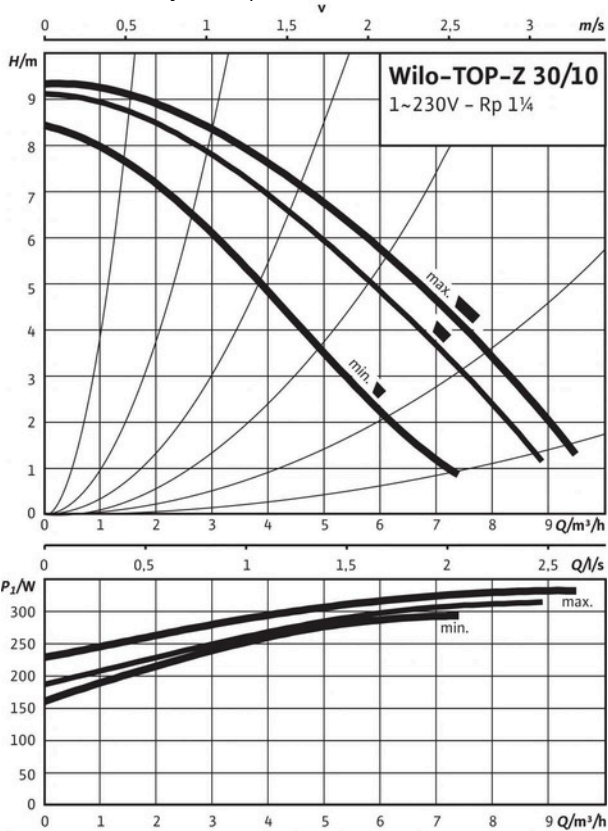
2059857

Poids env. m

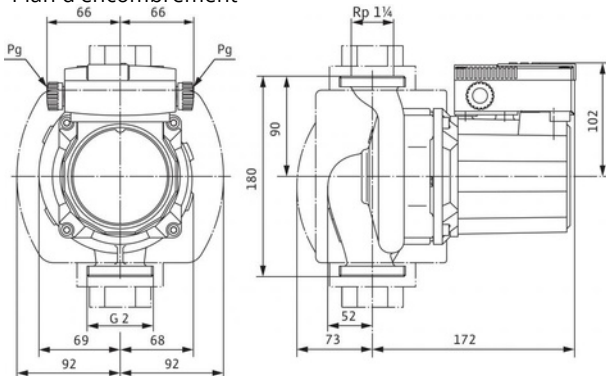
6,7 kg

## Fiche technique: TOP-Z 30/10 (1~230 V, PN 16, RG)

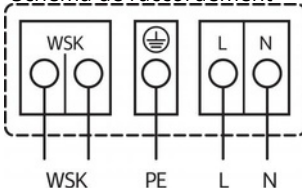
### Performances hydrauliques 1~



### Plan d'encombrement



### Schéma de raccordement



Alimentation réseau 1~230 V, 50 Hz

WSK = protection par thermistance  
Protection moteur intégrale à toutes les vitesses de rotation avec déclencheur en option  
SK 602N/SK 622N ou autres coffrets de commande/appareils de régulation avec possibilité de raccordement WSK  
Déclenchement : déclenchement externe sur coffret de commande ou régulation  
Réarmement : La validation de la panne s'effectue de manière autonome après le refroidissement du moteur

### Fluides admissibles (autres fluides sur demande)

Eau potable et alimentaire suivant TrinkwV 2001

### Domaine d'application admissible

Plage de température pour utilisation dans les systèmes de circulation d'eau potable, à température ambiante max. +40 °C

Plage de température pour utilisation dans des systèmes de bouclage d'eau potable pour température ambiante max. +40 °C en service temporaire 2 h

Dureté d'eau max. dans les systèmes de bouclage d'eau potable

Pression de service maximale admissible Pmax

0...+80, sur une courte durée (2 h) jusqu'à +80)

110°C

3,57 mmol/l (20 °dH)

16 bar

### Raccords de tuyau

Raccord fileté

Rp 1/4

Filetage

G 2

Longueur l0

180 mm

### Moteur/électronique

Compatibilité électromagnétique

EN 61800-3 EN 61000-6-

Interférence émise Résistance

3 EN 61000-6-2 IP X4D H

aux parasites Indice de protection

1~230 V, 50 Hz 180 W

Classe d'isolation Alimentation

2400 / 2600 / 2800 1/min

réseau

295 / 315 / 335 W 1,51 /

Puissance nominale du moteur P2

1,58 / 1,62 A - A - A 8,0

Vitesse de rotation n

µF / 400 VDB Déclencheur

Puissance absorbée 1~230 V P1

en option SK

Courant pour 1~230 V I

602N/622N

Courant pour 3~230 V I

2x13,5

Courant pour 3~400 V I

Condensateur

Protection moteur

Passe-câbles à vis PG

### Matériaux

Corps de pompe

Laiton rouge (CC 499K) selon DIN 50930-6, suivant TrinkwV

Roue

Plastique (PPE - 30 % GF)

Arbre de la pompe

Acier inoxydable (X39CrMo17-1)

Palier

Carbone, imprégné de résine

Hauteur d'alimentation minimale au niveau de la bride d'aspiration pour éviter toute cavitation à température de refoulement de l'eau  
Hauteur d'alimentation minimale à 40/80/110°C

5 / 8 / 20m

### Informations de commande

Fabricant

Wilo

Type

TOP-Z 30/10

N° de réf.

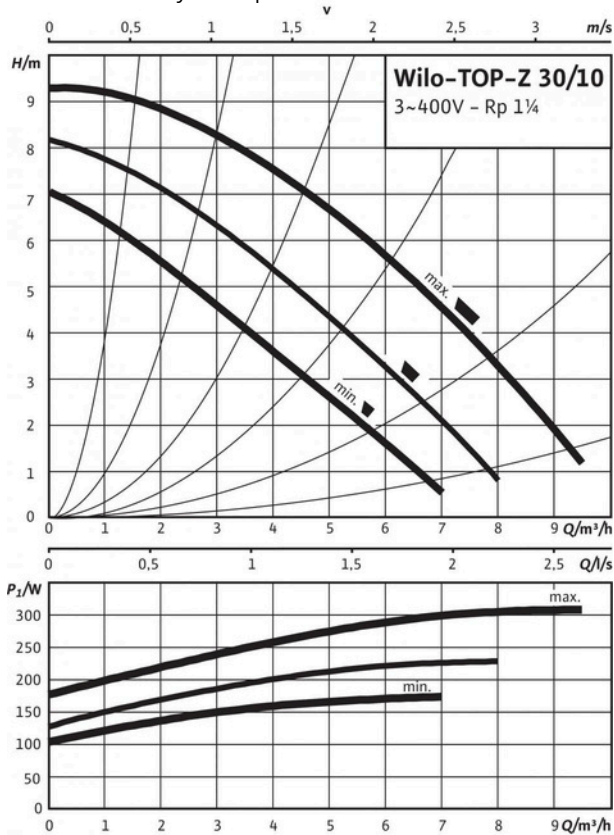
2115863

Poids env. m

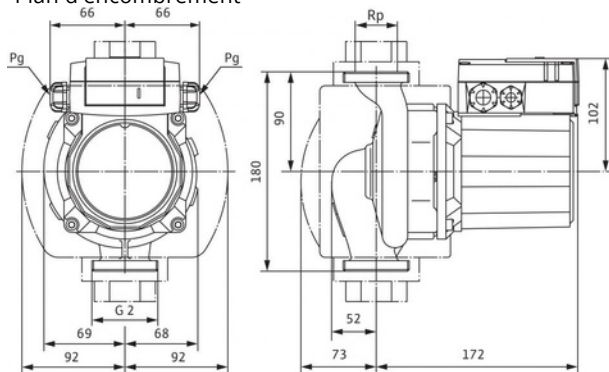
6,7 kg

## Fiche technique: TOP-Z 30/10 (3~ V, PN 10, RG)

### Performances hydrauliques 3~



### Plan d'encombrement



### Fluides admissibles (autres fluides sur demande)

Eau potable et alimentaire suivant TrinkwV 2001

### Domaine d'application admissible

Plage de température pour utilisation dans les systèmes de circulation d'eau potable, à température ambiante max. +40 °C

Plage de température pour utilisation dans des systèmes de bouclage d'eau potable pour température ambiante max. +40 °C en service temporaire 2 h

Dureté d'eau max. dans les systèmes de bouclage d'eau potable

Pression de service maximale admissible Pmax

Exécution spéciale pour pression de service, pmax

0...+80, sur une courte durée (2 h) jusqu'à +80)

110°C

3,57 mmol/l (20 °dH)

10 bar

16 bar

### Raccords de tuyau

Raccord fileté

Rp 1¼

Filetage

G 2

Longueur l0

180 mm

### Moteur/électronique

Compatibilité électromagnétique

EN 61800-3 EN 61000-6-

Interférence émise Résistance

3 EN 61000-6-2 IP X4D H

aux parasites Indice de protection

3-400/230 V, 50 Hz 180

Classe d'isolation Alimentation

W 2000 / 2400 / 2700

réseau

1/min 175 / 230 / 310 W-

Puissance nominale du moteur P2

A 0,55 / 0,74 / 1,33 A 0,32

Vitesse de rotation n

/ 0,43 / 0,77 A

Puissance absorbée P1

Déclencheur en option SK

Courant pour 1-230 V I

602N/622N

Courant pour 3-230 V I

2x13,5

Courant pour 3-400 V I

Protection moteur

Passe-câbles à vis PG

### Matériaux

Corps de pompe

Laiton rouge (CC 499K) selon DIN 50930-6, suivant TrinkwV

Roue

Plastique (PPE - 30 % GF)

Arbre de la pompe

Acier inoxydable (X39CrMo17-1)

Palier

Carbone, imprégné de résine

Hauteur d'alimentation minimale au niveau de la bride d'aspiration pour éviter

Hauteur d'alimentation minimale à 40/80/110°C de l'eau 5/8 / 20 m

### Informations de commande

Fabricant

Wilo

Type

TOP-Z 30/10

N° de réf.

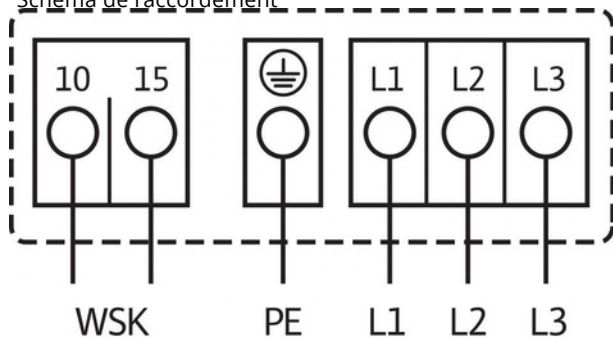
2175512

Poids env. m

6,7 kg

## Fiche technique: TOP-Z 30/10 (3~ V, PN 10, RG)

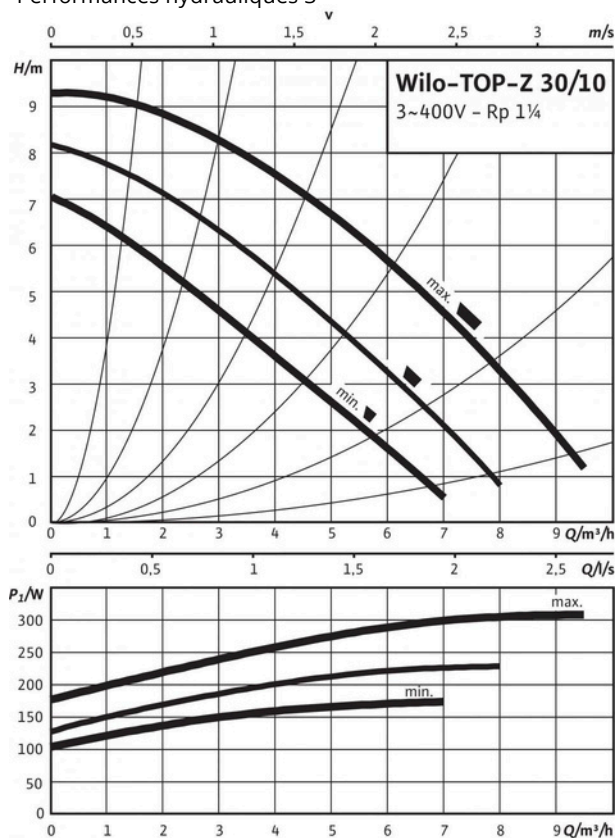
### Schéma de raccordement



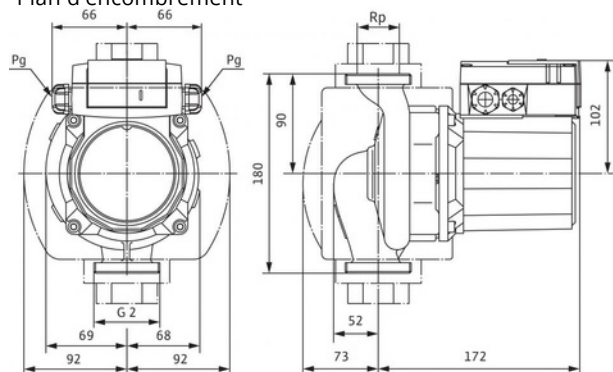
Alimentation réseau 3~400 V, 50 Hz  
triphasée 230 V, 50 Hz (en option avec adaptateur triphasé 230 V)  
WSK = protection par thermistance  
Protection moteur intégrale à toutes les vitesses de rotation avec  
déclencheur en option  
SK 602N/SK 622N ou autres coffrets de commande/appareils de  
régulation avec possibilité de raccordement WSK  
Déclenchement : déclenchement externe sur coffret de commande ou  
régulation  
Réarmement : La validation de la panne s'effectue  
de manière autonome après le refroidissement du moteur

## Fiche technique: TOP-Z 30/10 (3~ V, PN 16, RG)

### Performances hydrauliques 3~



### Plan d'encombrement



### Fluides admissibles (autres fluides sur demande)

Eau potable et alimentaire suivant TrinkwV 2001

### Domaine d'application admissible

Plage de température pour utilisation dans les systèmes de circulation d'eau potable, à température ambiante max. +40 °C

Plage de température pour utilisation dans des systèmes de bouclage d'eau potable pour température ambiante max. +40 °C en service temporaire 2 h

Dureté d'eau max. dans les systèmes de bouclage d'eau potable

Pression de service maximale admissible  $P_{max}$

Exécution spéciale pour pression de service,  $p_{max}$

0...+80, sur une courte durée (2 h) jusqu'à +80)

110°C

3,57 mmol/l (20 °dH)

16 bar

16 bar

### Raccords de tuyau

Raccord fileté

Rp 1¼

Filetage

G 2

Longueur l0

180 mm

### Moteur/électronique

Compatibilité électromagnétique

EN 61800-3 EN 61000-6-

Interférence émise Résistance

3 EN 61000-6-2 IP X4D H

aux parasites Indice de protection

3-400/230 V, 50 Hz 180

Classe d'isolation Alimentation

W 2000 / 2400 / 2700

réseau

1/min 175 / 230 / 310 W-

Puissance nominale du moteur  $P_2$

A 0,55 / 0,74 / 1,33 A 0,32

Vitesse de rotation  $n$

/ 0,43 / 0,77 A

Puissance absorbée  $P_1$

Déclencheur en option SK

Courant pour 1-230 V I

602N/622N

Courant pour 3-230 V I

2x13,5

Courant pour 3-400 V I

Protection moteur

Passe-câbles à vis PG

### Matériaux

Corps de pompe

Laiton rouge (CC 499K) selon DIN 50930-6, suivant TrinkwV

Roue

Plastique (PPE - 30 % GF)

Arbre de la pompe

Acier inoxydable (X39CrMo17-1)

Palier

Carbone, imprégné de résine

Hauteur d'alimentation minimale au niveau de la bride d'aspiration pour éviter

Hauteur d'alimentation minimale à 40/80/110°C de l'eau 5/8 / 20 m

### Informations de commande

Fabricant

Wilo

Type

TOP-Z 30/10

N° de réf.

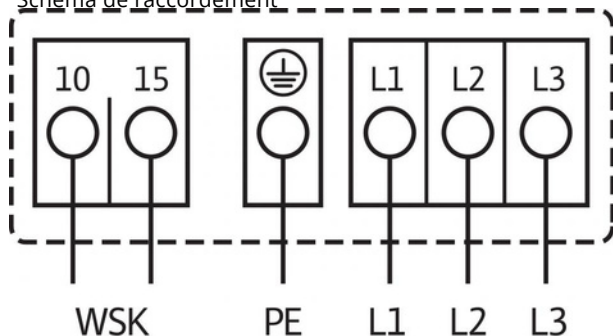
2175513

Poids env.  $m$

6,7 kg

## Fiche technique: TOP-Z 30/10 (3~ V, PN 16, RG)

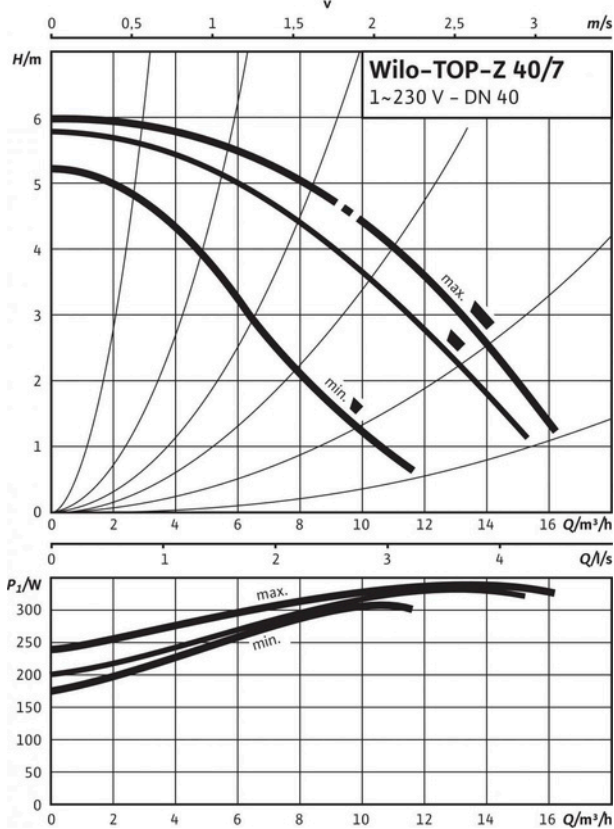
### Schéma de raccordement



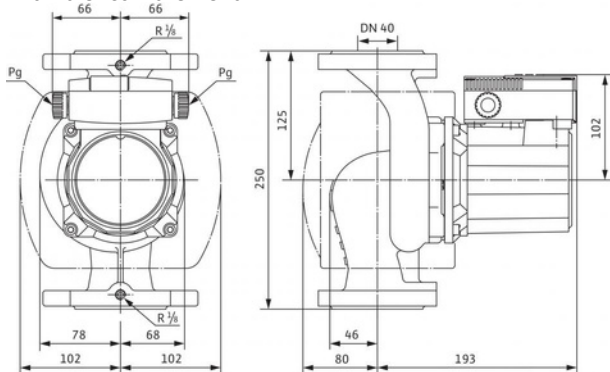
Alimentation réseau 3~400 V, 50 Hz  
 triphasée 230 V, 50 Hz (en option avec adaptateur triphasé 230 V)  
 WSK = protection par thermistance  
 Protection moteur intégrale à toutes les vitesses de rotation avec  
 déclencheur en option  
 SK 602N/SK 622N ou autres coffrets de commande/appareils de  
 régulation avec possibilité de raccordement WSK  
 Déclenchement : déclenchement externe sur coffret de commande ou  
 régulation  
 Réarmement : La validation de la panne s'effectue  
 de manière autonome après le refroidissement du moteur

## Fiche technique: TOP-Z 40/7 (1~230 V, PN 6/10, RG)

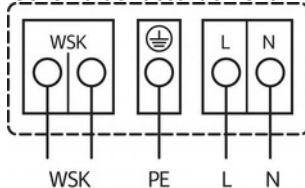
### Performances hydrauliques 1~



### Plan d'encombrement



### Schéma de raccordement



Alimentation réseau 1~230 V, 50 Hz

WSK = protection par thermistance  
Protection moteur intégrale à toutes les vitesses de rotation avec déclencheur en option  
SK 602N/SK 622N ou autres coffrets de commande/appareils de régulation avec possibilité de raccordement WSK  
Déclenchement : déclenchement externe sur coffret de commande ou régulation  
Réarmement : La validation de la panne s'effectue de manière autonome après le refroidissement du moteur

### Fluides admissibles (autres fluides sur demande)

Eau potable et alimentaire suivant TrinkwV 2001

### Domaine d'application admissible

Plage de température pour utilisation dans les systèmes de circulation d'eau potable, à température ambiante max. +40 °C

Plage de température pour utilisation dans des systèmes de bouclage d'eau potable pour température ambiante max. +40 °C en service temporaire 2 h

Dureté d'eau max. dans les systèmes de bouclage d'eau potable

Pression de service maximale admissible  $P_{max}$

Exécution spéciale pour pression de service,  $p_{max}$

### Raccords de tuyau

Bride

Diamètre nominal bride

Longueur  $l_0$

Bride combinée PN6/10 (bride PN 16 selon EN 1092-2)

DN 40

250 mm

### Moteur/électronique

Compatibilité électromagnétique

Interférence émise Résistance aux parasites Indice de protection

Classe d'isolation Alimentation réseau

Puissance nominale du moteur  $P_2$

Vitesse de rotation  $n$

Puissance absorbée 1~230 V  $P_1$

Courant pour 1~230 V  $I$

Courant pour 3~230 V  $I$

Courant pour 3~400 V  $I$

Condensateur

Protection moteur

Passe-câbles à vis  $PG$

EN 61800-3 EN 61000-6-

3 EN 61000-6-2 IP X4D H

1~230 V, 50 Hz 180 W

2400 / 2600 / 2700 1/min

310 / 330 / 340 W 1,54 /

1,60 / 1,62 A - A - A 8,0

$\mu$ F / 400 VDB Déclencheur

en option SK

602N/622N

2x13,5

### Matériaux

Corps de pompe

Roue

Arbre de la pompe

Palier

Laiton rouge (CC 499K) selon DIN

50930-6, suivant TrinkwV

Plastique (PPE - 30 % GF)

Acier inoxydable (X39CrMo17-1)

Carbone, imprégné de résine

### Hauteur d'alimentation minimale au niveau de la bride d'aspiration pour éviter toute cavitation à température de refoulement de l'eau

Hauteur d'alimentation minimale à 40/80/110°C

5 / 8 / 20m

### Informations de commande

Fabricant

Type

N° de réf.

Poids env.  $m$

Wilo

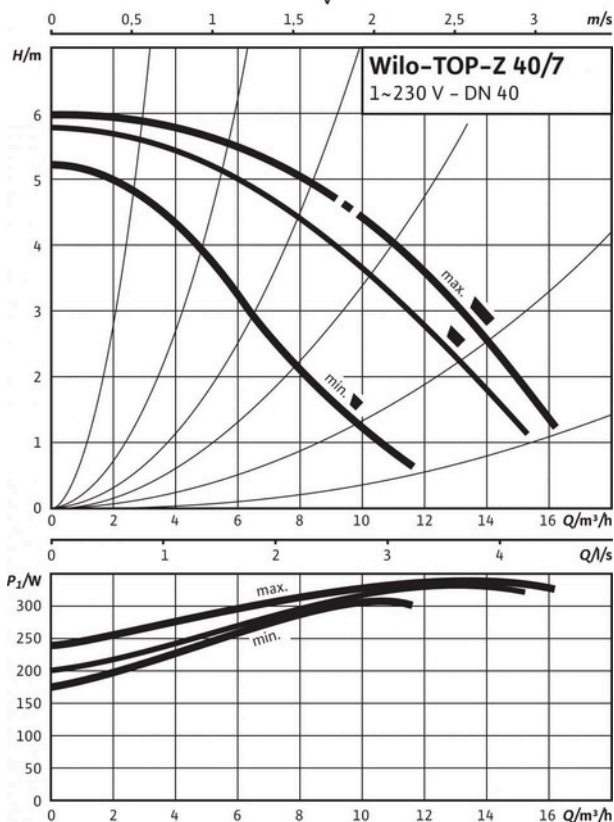
TOP-Z 40/7

2046637

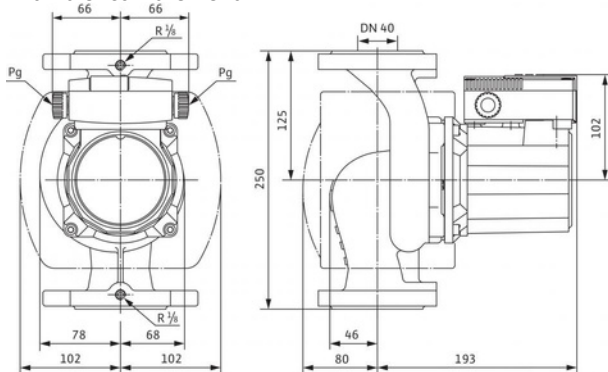
13 kg

## Fiche technique: TOP-Z 40/7 (1~230 V, PN 16, RG)

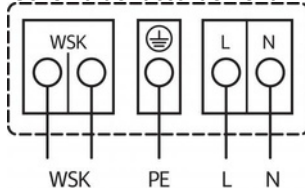
### Performances hydrauliques 1~



### Plan d'encombrement



### Schéma de raccordement



Alimentation réseau 1~230 V, 50 Hz

WSK = protection par thermistance  
Protection moteur intégrale à toutes les vitesses de rotation avec déclencheur en option  
SK 602N/SK 622N ou autres coffrets de commande/appareils de régulation avec possibilité de raccordement WSK  
Déclenchement : déclenchement externe sur coffret de commande ou régulation  
Réarmement : La validation de la panne s'effectue de manière autonome après le refroidissement du moteur

### Fluides admissibles (autres fluides sur demande)

Eau potable et alimentaire suivant TrinkwV 2001

### Domaine d'application admissible

Plage de température pour utilisation dans les systèmes de circulation d'eau potable, à température ambiante max. +40 °C

Plage de température pour utilisation dans des systèmes de bouclage d'eau potable pour température ambiante max. +40 °C en service temporaire 2 h

Dureté d'eau max. dans les systèmes de bouclage d'eau potable

Pression de service maximale admissible P<sub>max</sub>

0...+80, sur une courte durée (2 h) jusqu'à +80)

110°C

3,57 mmol/l (20 °dH)

16 bar

### Raccords de tuyau

Diamètre nominal bride

DN 40

Longueur l<sub>0</sub>

250 mm

### Moteur/électronique

Compatibilité électromagnétique

EN 61800-3 EN 61000-6-

Interférence émise Résistance

3 EN 61000-6-2 IP X4D H

aux parasites Indice de protection

1~230 V, 50 Hz 180 W

Classe d'isolation Alimentation

2400 / 2600 / 2700 1/min

réseau

310 / 330 / 340 W 1,54 /

Puissance nominale du moteur P<sub>2</sub>

1,60 / 1,62 A - A - A 8,0

Vitesse de rotation n

µF / 400 VDB Déclencheur

Puissance absorbée 1~230 V P<sub>1</sub>

en option SK

Courant pour 1~230 V I

602N/622N

Courant pour 3~230 V I

2x13,5

Courant pour 3~400 V I

Condensateur

Protection moteur

Passe-câbles à vis PG

### Matériaux

Corps de pompe

Laiton rouge (CC 499K) selon DIN 50930-6, suivant TrinkwV

Roue

Plastique (PPE - 30 % GF)

Arbre de la pompe

Acier inoxydable (X39CrMo17-1)

Palier

Carbone, imprégné de résine

Hauteur d'alimentation minimale au niveau de la bride d'aspiration pour éviter toute cavitation à température de refoulement de l'eau  
Hauteur d'alimentation minimale à 40/80/110°C

5 / 8 / 20m

### Informations de commande

Fabricant

Wilo

Type

TOP-Z 40/7

N° de réf.

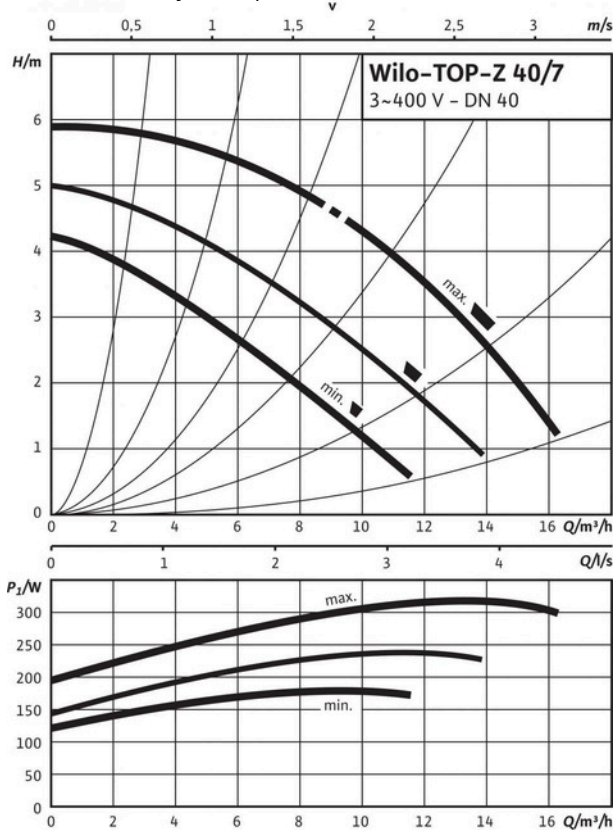
2070569

Poids env. m

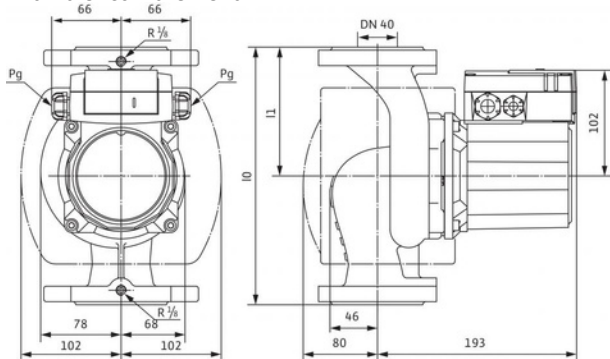
13 kg

## Fiche technique: TOP-Z 40/7 (3~ V, PN 16, RG)

### Performances hydrauliques 3~



### Plan d'encombrement



### Fluides admissibles (autres fluides sur demande)

Eau potable et alimentaire suivant TrinkwV 2001

### Domaine d'application admissible

Plage de température pour utilisation dans les systèmes de circulation d'eau potable, à température ambiante max. +40 °C

Plage de température pour utilisation dans des systèmes de bouclage d'eau potable pour température ambiante max. +40 °C en service temporaire 2 h

Dureté d'eau max. dans les systèmes de bouclage d'eau potable

Pression de service maximale admissible  $P_{max}$

Exécution spéciale pour pression de service,  $p_{max}$

0...+80, sur une courte durée (2 h) jusqu'à +80)

110°C

3,57 mmol/l (20 °dH)

16 bar

16 bar

### Raccords de tuyau

Diamètre nominal bride

DN 40

Longueur l0

250 mm

### Moteur/électronique

Compatibilité électromagnétique

EN 61800-3 EN 61000-6-

Interférence émise Résistance

3 EN 61000-6-2 IP X4D H

aux parasites Indice de protection

3~400/230 V, 50 Hz 180

Classe d'isolation Alimentation

W 2400 / 2600 / 2700

réseau

1/min 180 / 240 / 320 W-

Puissance nominale du moteur  $P_2$

A 0,55 / 0,76 / 1,22 A 0,32

Vitesse de rotation  $n$

/ 0,44 / 0,70 A

Puissance absorbée  $P_1$

Déclencheur en option SK

Courant pour 1~230 V I

602N/622N

Courant pour 3~230 V I

2x13,5

Courant pour 3~400 V I

Protection moteur

Passes-câbles à vis PG

### Matériaux

Corps de pompe

Laiton rouge (CC 499K) selon DIN 50930-6, suivant TrinkwV

Roue

Plastique (PPE - 30 % GF)

Arbre de la pompe

Acier inoxydable (X39CrMo17-1)

Palier

Carbone, imprégné de résine

Hauteur d'alimentation minimale au niveau de la bride d'aspiration pour éviter

Hauteurs d'alimentation minimale à 40/80/110°C de l'eau

5/8 / 20 m

### Informations de commande

Fabricant

Wilo

Type

TOP-Z 40/7

N° de réf.

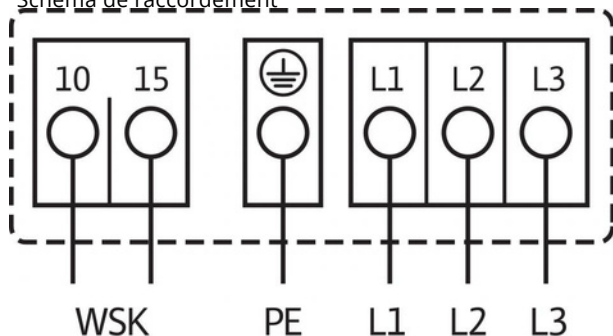
2175518

Poids env.  $m$

13 kg

## Fiche technique: TOP-Z 40/7 (3~ V, PN 16, RG)

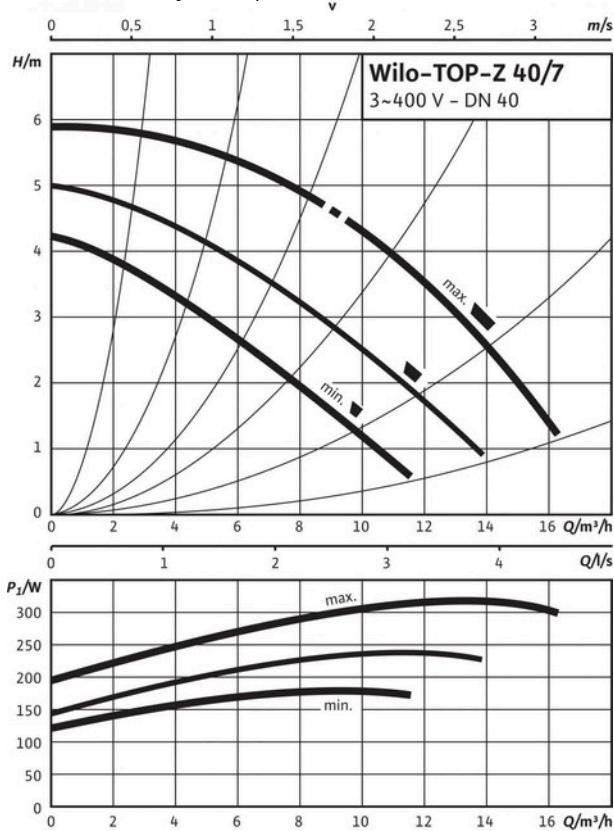
### Schéma de raccordement



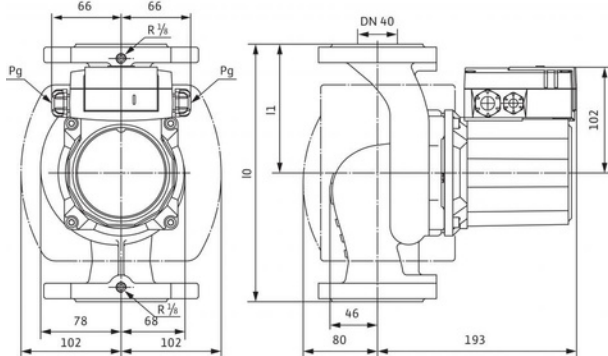
Alimentation réseau 3~400 V, 50 Hz  
triphasée 230 V, 50 Hz (en option avec adaptateur triphasé 230 V)  
WSK = protection par thermistance  
Protection moteur intégrale à toutes les vitesses de rotation avec  
déclencheur en option  
SK 602N/SK 622N ou autres coffrets de commande/appareils de  
régulation avec possibilité de raccordement WSK  
Déclenchement : déclenchement externe sur coffret de commande ou  
régulation  
Réarmement : La validation de la panne s'effectue  
de manière autonome après le refroidissement du moteur

## Fiche technique: TOP-Z 40/7 (3~400 V, PN 6/10, RG)

### Performances hydrauliques 3~



### Plan d'encombrement



### Fluides admissibles (autres fluides sur demande)

Eau potable et alimentaire suivant TrinkwV 2001

### Domaine d'application admissible

Plage de température pour utilisation dans les systèmes de circulation d'eau potable, à température ambiante max. +40 °C

Plage de température pour utilisation dans des systèmes de bouclage d'eau potable pour température ambiante max. +40 °C en service temporaire 2 h

Dureté d'eau max. dans les systèmes de bouclage d'eau potable

Pression de service maximale admissible  $P_{max}$

Exécution spéciale pour pression de service,  $p_{max}$

0...+80, sur une courte durée (2 h) jusqu'à +80)

110°C

3,57 mmol/l (20 °dH)

6/10 bar

16 bar

### Raccords de tuyau

Bride

Diamètre nominal bride

Longueur  $l_0$

Bride combinée PN6/10 (bride PN 16 selon EN 1092-2)

DN 40

250 mm

### Moteur/électronique

Compatibilité électromagnétique

Interférence émise Résistance

aux parasites Indice de protection

Classe d'isolation Alimentation

réseau

Puissance nominale du moteur  $P_2$

Vitesse de rotation  $n$

Puissance absorbée  $P_1$

Courant pour 1~230 V I

Courant pour 3~230 V I

Courant pour 3~400 V I

Protection moteur

EN 61800-3 EN 61000-6-

3 EN 61000-6-2 IP X4D H

3~400/230 V, 50 Hz 180

W 2400 / 2600 / 2700

1/min 180 / 240 / 320 W-

A 0,55 / 0,76 / 1,22 A 0,32

/ 0,44 / 0,70 A

Déclencheur en option SK

602N/622N

2x13,5

Passe-câbles à vis PG

### Matériaux

Corps de pompe

Roue

Arbre de la pompe

Palier

Laiton rouge (CC 499K) selon DIN

50930-6, suivant TrinkwV

Plastique (PPE - 30 % GF)

Acier inoxydable (X39CrMo17-1)

Carbone, imprégné de résine

Hauteur d'alimentation minimale au niveau de la bride d'aspiration pour éviter  
Haute d'alimentation minimale à 40/80/110°C de l'eau

5 / 8 / 20 m

### Informations de commande

Fabricant

Type

N° de réf.

Poids env.  $m$

Wilo

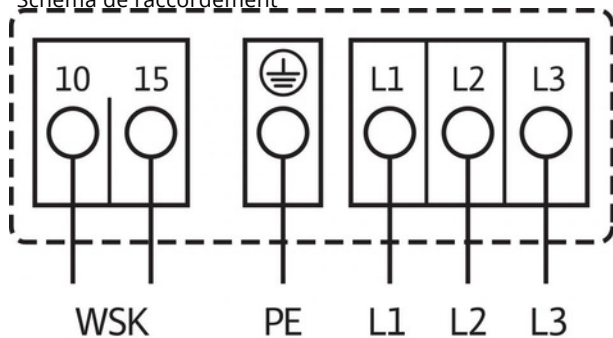
TOP-Z 40/7

2175516

13 kg

Fiche technique: TOP-Z 40/7 (3~400 V, PN 6/10, RG)

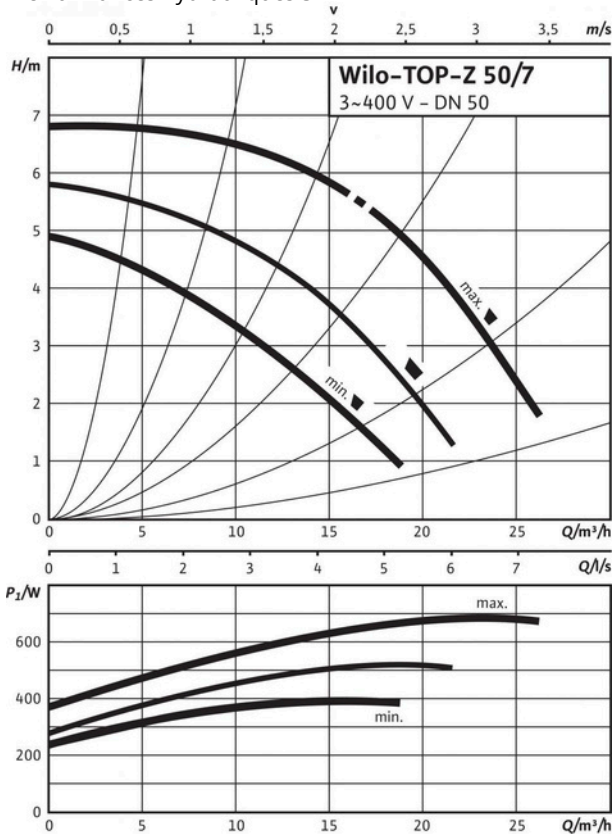
Schéma de raccordement



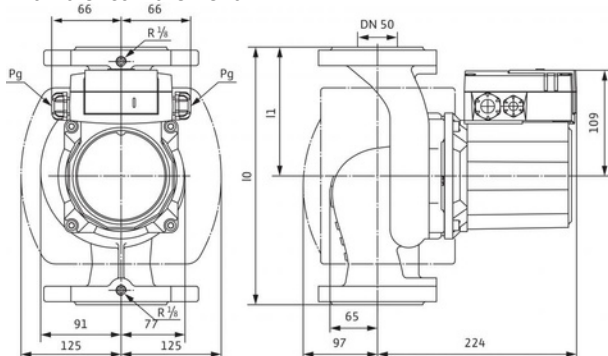
Alimentation réseau 3~400 V, 50 Hz  
triphasée 230 V, 50 Hz (en option avec adaptateur triphasé 230 V)  
WSK = protection par thermistance  
Protection moteur intégrale à toutes les vitesses de rotation avec  
déclencheur en option  
SK 602N/SK 622N ou autres coffrets de commande/appareils de  
régulation avec possibilité de raccordement WSK  
Déclenchement : déclenchement externe sur coffret de commande ou  
régulation  
Réarmement : La validation de la panne s'effectue  
de manière autonome après le refroidissement du moteur

## Fiche technique: TOP-Z 50/7 (3~ V, PN 16, RG)

### Performances hydrauliques 3~



### Plan d'encombrement



### Fluides admissibles (autres fluides sur demande)

Eau potable et alimentaire suivant TrinkwV 2001

### Domaine d'application admissible

Plage de température pour utilisation dans les systèmes de circulation d'eau potable, à température ambiante max. +40 °C

Plage de température pour utilisation dans des systèmes de bouclage d'eau potable pour température ambiante max. +40 °C en service temporaire 2 h

Dureté d'eau max. dans les systèmes de bouclage d'eau potable

Pression de service maximale admissible P<sub>max</sub>

Exécution spéciale pour pression de service, p<sub>max</sub>

0...+80, sur une courte durée (2 h) jusqu'à +80)

110°C

3,57 mmol/l (20 °dH)

16 bar

16 bar

### Raccords de tuyau

Diamètre nominal bride

DN 50

Longueur l<sub>0</sub>

280 mm

### Moteur/électronique

Compatibilité électromagnétique

EN 61800-3 EN 61000-6-

Interférence émise Résistance

3 EN 61000-6-2 IP X4D H

aux parasites Indice de protection

3~400/230 V, 50 Hz 350

Classe d'isolation Alimentation

W 2000 / 2300 / 2700

réseau

1/min 390 / 520 / 680 W-

Puissance nominale du moteur P<sub>2</sub>

A 1,19 / 1,60 / 2,38 A 0,69

Vitesse de rotation n

/ 0,92 / 1,38 A

Puissance absorbée P<sub>1</sub>

Déclencheur en option SK

Courant pour 1~230 V I

602N/622N

Courant pour 3~230 V I

2x13,5

Courant pour 3~400 V I

Protection moteur

Passes-câbles à vis PG

### Matériaux

Corps de pompe

Laiton rouge (CC 499K) selon DIN 50930-6, suivant TrinkwV

Roue

Plastique (PPE - 30 % GF)

Arbre de la pompe

Acier inoxydable (X39CrMo17-1)

Palier

Carbone, imprégné de résine

### Hauteur d'alimentation minimale au niveau de la bride d'aspiration pour éviter

Hauteurs d'alimentation minimale à 40/80/110°C de l'eau

8 / 10 / 30 m

### Informations de commande

Fabricant

Wilo

Type

TOP-Z 50/7

N° de réf.

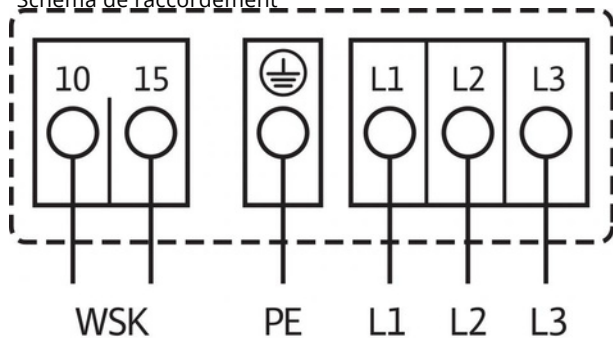
2175524

Poids env. m

18,8 kg

## Fiche technique: TOP-Z 50/7 (3~ V, PN 16, RG)

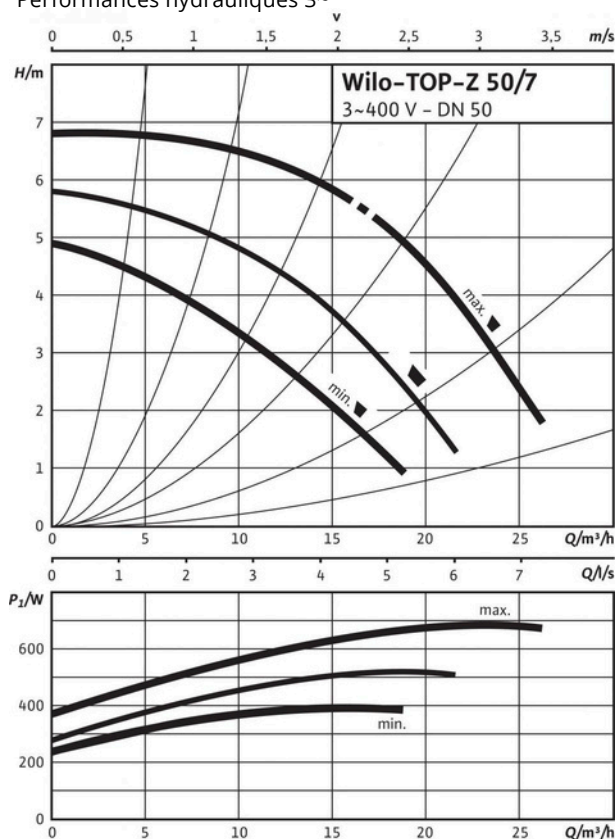
### Schéma de raccordement



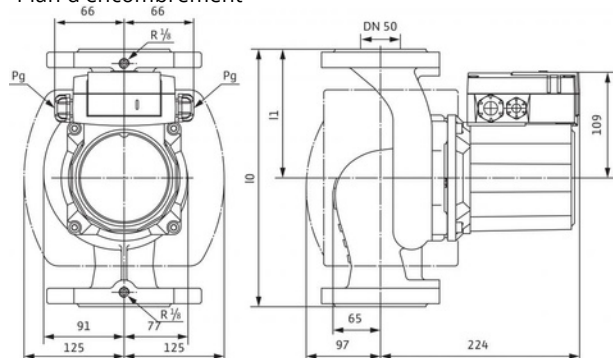
Alimentation réseau 3~400 V, 50 Hz  
triphasée 230 V, 50 Hz (en option avec adaptateur triphasé 230 V)  
WSK = protection par thermistance  
Protection moteur intégrale à toutes les vitesses de rotation avec  
déclencheur en option  
SK 602N/SK 622N ou autres coffrets de commande/appareils de  
régulation avec possibilité de raccordement WSK  
Déclenchement : déclenchement externe sur coffret de commande ou  
régulation  
Réarmement : La validation de la panne s'effectue  
de manière autonome après le refroidissement du moteur

## Fiche technique: TOP-Z 50/7 (3~400 V, PN 6/10, RG)

### Performances hydrauliques 3~



### Plan d'encombrement



### Fluides admissibles (autres fluides sur demande)

Eau potable et alimentaire suivant TrinkwV 2001

### Domaine d'application admissible

Plage de température pour utilisation dans les systèmes de circulation d'eau potable, à température ambiante max. +40 °C

Plage de température pour utilisation dans des systèmes de bouclage d'eau potable pour température ambiante max. +40 °C en service temporaire 2 h

Dureté d'eau max. dans les systèmes de bouclage d'eau potable

Pression de service maximale admissible  $P_{max}$

Exécution spéciale pour pression de service,  $p_{max}$

0...+80, sur une courte durée (2 h) jusqu'à +80)

110°C

3,57 mmol/l (20 °dH)

6/10 bar

16 bar

### Raccords de tuyau

Bride

Diamètre nominal bride

Longueur l0

Bride combinée PN6/10 (bride PN 16 selon EN 1092-2)

DN 50

280 mm

### Moteur/électronique

Compatibilité électromagnétique

Interférence émise Résistance

aux parasites Indice de protection

Classe d'isolation Alimentation

réseau

Puissance nominale du moteur  $P_2$

Vitesse de rotation  $n$

Puissance absorbée  $P_1$

Courant pour 1~230 V I

Courant pour 3~230 V I

Courant pour 3~400 V I

Protection moteur

EN 61800-3 EN 61000-6-

3 EN 61000-6-2 IP X4D H

3~400/230 V, 50 Hz 350

W 2000 / 2300 / 2700

1/min 390 / 520 / 680 W-

A 1,19 / 1,60 / 2,38 A 0,69

/ 0,92 / 1,38 A

Déclencheur en option SK

602N/622N

2x13,5

Passe-câbles à vis PG

### Matériaux

Corps de pompe

Roue

Arbre de la pompe

Palier

Laiton rouge (CC 499K) selon DIN

50930-6, suivant TrinkwV

Plastique (PPE - 30 % GF)

Acier inoxydable (X39CrMo17-1)

Carbone, imprégné de résine

Hauteur d'alimentation minimale au niveau de la bride d'aspiration pour éviter

Hauteur d'alimentation minimale à 40/80/110°C de l'eau

8 / 10 / 30 m

### Informations de commande

Fabricant

Type

N° de réf.

Poids env.  $m$

Wilo

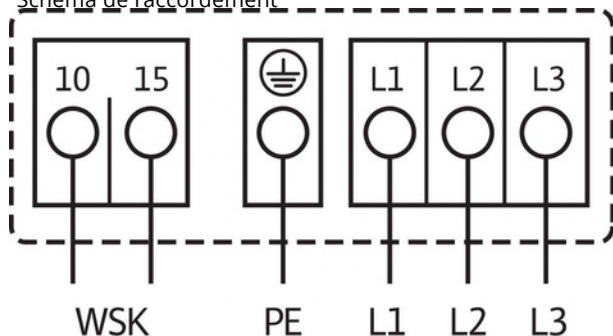
TOP-Z 50/7

2175522

18,8 kg

## Fiche technique: TOP-Z 50/7 (3~400 V, PN 6/10, RG)

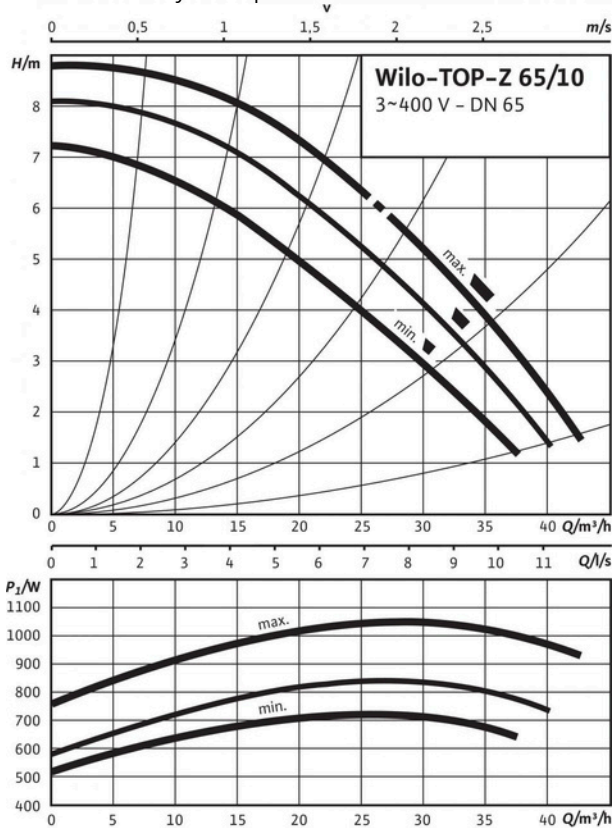
### Schéma de raccordement



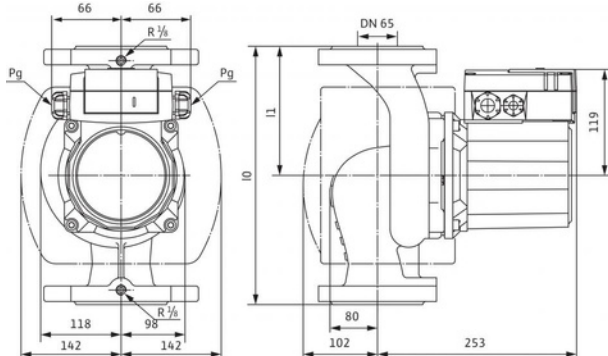
Alimentation réseau 3~400 V, 50 Hz  
triphasée 230 V, 50 Hz (en option avec adaptateur triphasé 230 V)  
WSK = protection par thermistance  
Protection moteur intégrale à toutes les vitesses de rotation avec  
déclencheur en option  
SK 602N/SK 622N ou autres coffrets de commande/appareils de  
régulation avec possibilité de raccordement WSK  
Déclenchement : déclenchement externe sur coffret de commande ou  
régulation  
Réarmement : La validation de la panne s'effectue  
de manière autonome après le refroidissement du moteur

## Fiche technique: TOP-Z 65/10 (3~ V, PN 16, RG)

### Performances hydrauliques 3~



### Plan d'encombrement



### Fluides admissibles (autres fluides sur demande)

Eau potable et alimentaire suivant TrinkwV 2001

### Domaine d'application admissible

Plage de température pour utilisation dans les systèmes de circulation d'eau potable, à température ambiante max. +40 °C

Plage de température pour utilisation dans des systèmes de bouclage d'eau potable pour température ambiante max. +40 °C en service temporaire 2 h

Dureté d'eau max. dans les systèmes de bouclage d'eau potable

Pression de service maximale admissible  $P_{max}$

Exécution spéciale pour pression de service,  $p_{max}$

0...+80, sur une courte durée (2 h) jusqu'à +80)

110°C

3,57 mmol/l (20 °dH)

16 bar

16 bar

### Raccords de tuyau

Diamètre nominal bride

Longueur  $l_0$

DN 65

340 mm

### Moteur/électronique

Compatibilité électromagnétique

Interférence émise Résistance

aux parasites Indice de protection

Classe d'isolation Alimentation

réseau

Puissance nominale du moteur  $P_2$

Vitesse de rotation  $n$

Puissance absorbée  $P_1$

Courant pour 1~230 V I

Courant pour 3~230 V I

Courant pour 3~400 V I

Protection moteur

EN 61800-3 EN 61000-6-

3 EN 61000-6-2 IP X4D H

3~400/230 V, 50 Hz 700

W 2500 / 2700 / 2850

1/min 720 / 840 / 1050 W

- A 2,25 / 2,68 / 4,19 A

1,30 / 1,55 / 2,42 A

Déclencheur en option SK

602N/622N

2x13,5

Passes-câbles à vis PG

### Matériaux

Corps de pompe

Roue

Arbre de la pompe

Palier

Laiton rouge (CC 499K) selon DIN 50930-6, suivant TrinkwV

Plastique (PPE - 30 % GF)

Acier inoxydable (X39CrMo17-1)

Carbone, imprégné de résine

Hauteur d'alimentation minimale au niveau de la bride d'aspiration pour éviter

Hauteurs d'alimentation minimale à 40/80/110°C de l'eau

8 / 10 / 30 m

### Informations de commande

Fabricant

Type

N° de réf.

Poids env.  $m$

Wilo

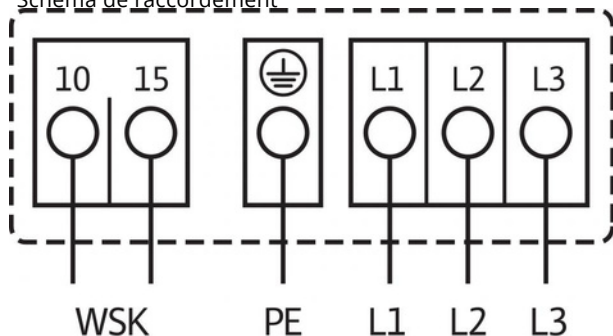
TOP-Z 65/10

2175530

28,3 kg

Fiche technique: TOP-Z 65/10 (3~ V, PN 16, RG)

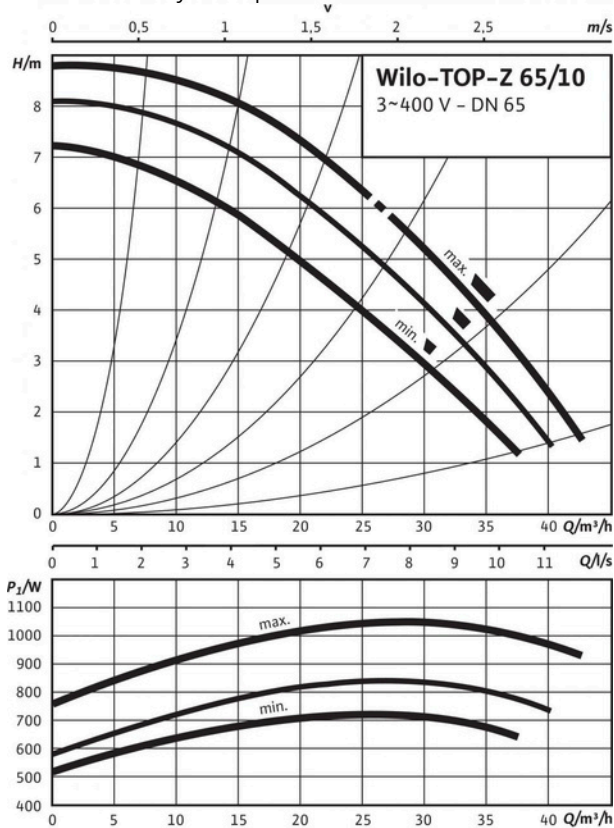
Schéma de raccordement



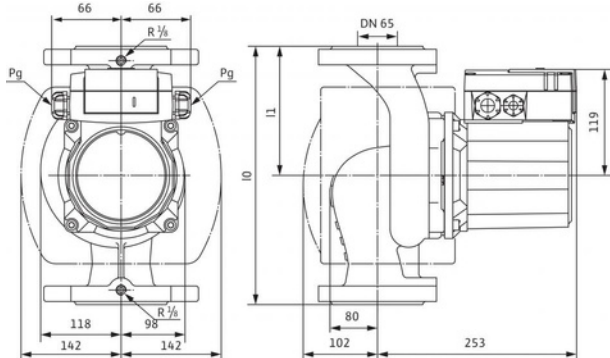
Alimentation réseau 3~400 V, 50 Hz  
 triphasée 230 V, 50 Hz (en option avec adaptateur triphasé 230 V)  
 WSK = protection par thermistance  
 Protection moteur intégrale à toutes les vitesses de rotation avec  
 déclencheur en option  
 SK 602N/SK 622N ou autres coffrets de commande/appareils de  
 régulation avec possibilité de raccordement WSK  
 Déclenchement : déclenchement externe sur coffret de commande ou  
 régulation  
 Réarmement : La validation de la panne s'effectue  
 de manière autonome après le refroidissement du moteur

## Fiche technique: TOP-Z 65/10 (3~400 V, PN 6/10, RG)

### Performances hydrauliques 3~



### Plan d'encombrement



### Fluides admissibles (autres fluides sur demande)

Eau potable et alimentaire suivant TrinkwV 2001

### Domaine d'application admissible

Plage de température pour utilisation dans les systèmes de circulation d'eau potable, à température ambiante max. +40 °C

Plage de température pour utilisation dans des systèmes de bouclage d'eau potable pour température ambiante max. +40 °C en service temporaire 2 h

Dureté d'eau max. dans les systèmes de bouclage d'eau potable

Pression de service maximale admissible  $P_{max}$

Exécution spéciale pour pression de service,  $p_{max}$

0...+80, sur une courte durée (2 h) jusqu'à +80)

110°C

3,57 mmol/l (20 °dH)

6/10 bar

16 bar

### Raccords de tuyau

Bride

Bride combinée PN6/10 (bride PN 16 selon EN 1092-2)

Diamètre nominal bride

DN 65

Longueur l0

340 mm

### Moteur/électronique

Compatibilité électromagnétique

EN 61800-3 EN 61000-6-

Interférence émise Résistance

3 EN 61000-6-2 IP X4D H

aux parasites Indice de protection

3~400/230 V, 50 Hz 700

Classe d'isolation Alimentation

W 2500 / 2700 / 2850

réseau

1/min 720 / 840 / 1050 W

Puissance nominale du moteur  $P_2$

- A 2,25 / 2,68 / 4,19 A

Vitesse de rotation  $n$

1,30 / 1,55 / 2,42 A

Puissance absorbée  $P_1$

Déclencheur en option SK

Courant pour 1~230 V I

602N/622N

Courant pour 3~230 V I

2x13,5

Courant pour 3~400 V I

Protection moteur

Passe-câbles à vis PG

### Matériaux

Corps de pompe

Laiton rouge (CC 499K) selon DIN

50930-6, suivant TrinkwV

Roue

Plastique (PPE - 30 % GF)

Arbre de la pompe

Acier inoxydable (X39CrMo17-1)

Palier

Carbone, imprégné de résine

Hauteur d'alimentation minimale au niveau de la bride d'aspiration pour éviter

Hauteur d'alimentation minimale à 40/80/110°C de l'eau

8 / 10 / 30 m

### Informations de commande

Fabricant

Wilo

Type

TOP-Z 65/10

N° de réf.

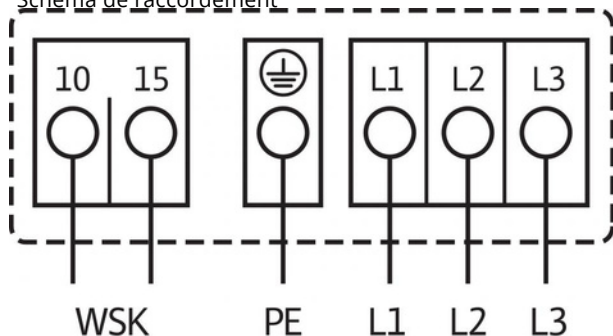
2175528

Poids env.  $m$

28,3 kg

## Fiche technique: TOP-Z 65/10 (3~400 V, PN 6/10, RG)

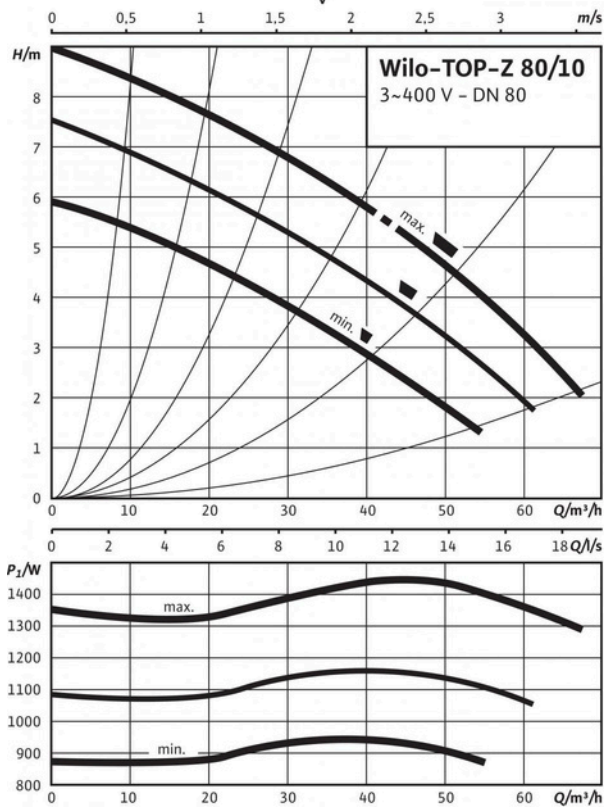
### Schéma de raccordement



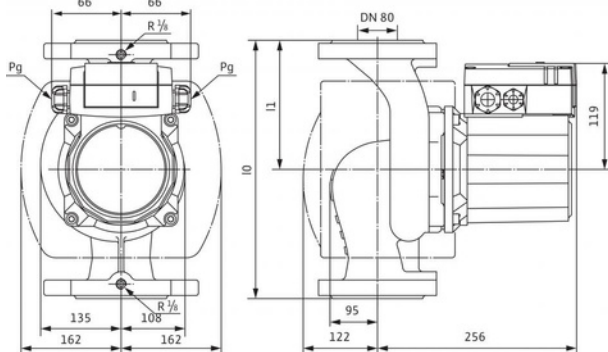
Alimentation réseau 3~400 V, 50 Hz  
triphasée 230 V, 50 Hz (en option avec adaptateur triphasé 230 V)  
WSK = protection par thermistance  
Protection moteur intégrale à toutes les vitesses de rotation avec  
déclencheur en option  
SK 602N/SK 622N ou autres coffrets de commande/appareils de  
régulation avec possibilité de raccordement WSK  
Déclenchement : déclenchement externe sur coffret de commande ou  
régulation  
Réarmement : La validation de la panne s'effectue  
de manière autonome après le refroidissement du moteur

## Fiche technique: TOP-Z 80/10 (3~ V, PN 16, RG)

### Performances hydrauliques 3~



### Plan d'encombrement



### Fluides admissibles (autres fluides sur demande)

Eau potable et alimentaire suivant TrinkwV 2001

### Domaine d'application admissible

Plage de température pour utilisation dans les systèmes de circulation d'eau potable, à température ambiante max. +40 °C

Plage de température pour utilisation dans des systèmes de bouclage d'eau potable pour température ambiante max. +40 °C en service temporaire 2 h

Dureté d'eau max. dans les systèmes de bouclage d'eau potable

Pression de service maximale admissible P<sub>max</sub>

Exécution spéciale pour pression de service, p<sub>max</sub>

0...+80, sur une courte durée (2 h) jusqu'à +80)

110°C

3,57 mmol/l (20 °dH)

16 bar

16 bar

### Raccords de tuyau

Bride

Diamètre nominal bride

Longueur l<sub>0</sub>

Bride PN16 (selon EN 1092-2)

DN 80

360 mm

### Moteur/électronique

Compatibilité électromagnétique

Interférence émise Résistance

aux parasites Indice de protection

Classe d'isolation Alimentation

réseau

Puissance nominale du moteur P<sub>2</sub>

Vitesse de rotation n

Puissance absorbée P<sub>1</sub>

Courant pour 1~230 V I

Courant pour 3~230 V I

Courant pour 3~400 V I

Protection moteur

EN 61800-3 EN 61000-6-

3 EN 61000-6-2 IP X4D H

3~400/230 V, 50 Hz 1100

W 2200 / 2500 / 2800

1/min 940 / 1155 / 1440

W - A 2,91 / 3,56 / 5,06 A

1,68 / 2,06 / 2,92 A

Déclencheur en option SK

602N/622N

2x13,5

Passes-câbles à vis PG

### Matériaux

Corps de pompe

Roue

Arbre de la pompe

Palier

Laiton rouge (CC 499K) selon DIN 50930-6, suivant TrinkwV

Plastique (PPE - 30 % GF)

Acier inoxydable (X39CrMo17-1)

Carbone, imprégné de résine

Hauteur d'alimentation minimale au niveau de la bride d'aspiration pour éviter

Hauteur d'alimentation minimale à 40/80/110°C de l'eau 8 / 10 / 30 m

### Informations de commande

Fabricant

Type

N° de réf.

Poids env. m

Wilo

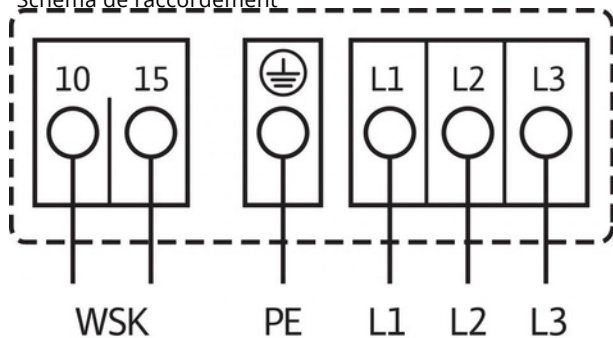
TOP-Z 80/10

2175536

32,5 kg

## Fiche technique: TOP-Z 80/10 (3~ V, PN 16, RG)

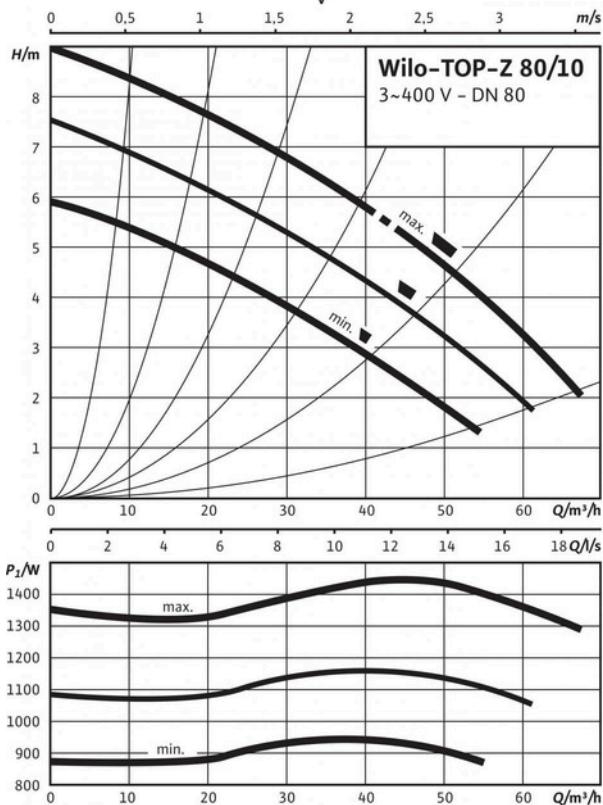
### Schéma de raccordement



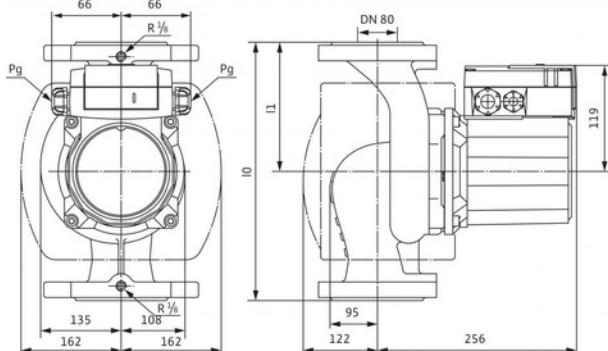
Alimentation réseau 3~400 V, 50 Hz  
triphasée 230 V, 50 Hz (en option avec adaptateur triphasé 230 V)  
WSK = protection par thermistance  
Protection moteur intégrale à toutes les vitesses de rotation avec  
déclencheur en option  
SK 602N/SK 622N ou autres coffrets de commande/appareils de  
régulation avec possibilité de raccordement WSK  
Déclenchement : déclenchement externe sur coffret de commande ou  
régulation  
Réarmement : La validation de la panne s'effectue  
de manière autonome après le refroidissement du moteur

## Fiche technique: TOP-Z 80/10 (3~400 V, PN 6, RG)

### Performances hydrauliques 3~



### Plan d'encombrement



### Fluides admissibles (autres fluides sur demande)

Eau potable et alimentaire suivant TrinkwV 2001

### Domaine d'application admissible

Plage de température pour utilisation dans les systèmes de circulation d'eau potable, à température ambiante max. +40 °C

Plage de température pour utilisation dans des systèmes de bouclage d'eau potable pour température ambiante max. +40 °C en service temporaire 2 h

Dureté d'eau max. dans les systèmes de bouclage d'eau potable

Pression de service maximale admissible  $P_{max}$

Exécution spéciale pour pression de service,  $p_{max}$

0...+80, sur une courte durée (2 h) jusqu'à +80)

110°C

3,57 mmol/l (20 °dH)

6 bar

16 bar

### Raccords de tuyau

Bride

Diamètre nominal bride

Longueur  $l_0$

Bride PN 6 (sélectionnée PN 16, selon EN 1092-2)

DN 80

360 mm

### Moteur/électronique

Compatibilité électromagnétique

Interférence émise Résistance

aux parasites Indice de protection

Classe d'isolation Alimentation

réseau

Puissance nominale du moteur  $P_2$

Vitesse de rotation  $n$

Puissance absorbée  $P_1$

Courant pour 1~230 V I

Courant pour 3~230 V I

Courant pour 3~400 V I

Protection moteur

EN 61800-3 EN 61000-6-

3 EN 61000-6-2 IP X4D H

3~400/230 V, 50 Hz 1100

W 2200 / 2500 / 2800

1/min 940 / 1155 / 1440

W - A 2,91 / 3,56 / 5,06 A

1,68 / 2,06 / 2,92 A

Déclencheur en option SK

602N/622N

2x13,5

Passe-câbles à vis PG

### Matériaux

Corps de pompe

Roue

Arbre de la pompe

Palier

Laiton rouge (CC 499K) selon DIN

50930-6, suivant TrinkwV

Plastique (PPE - 30 % GF)

Acier inoxydable (X39CrMo17-1)

Carbone, imprégné de résine

Hauteur d'alimentation minimale au niveau de la bride d'aspiration pour éviter  
Hauteur d'alimentation minimale à 40/80/110°C de l'eau

8 / 10 / 30 m

### Informations de commande

Fabricant

Type

N° de réf.

Poids env.  $m$

Wilo

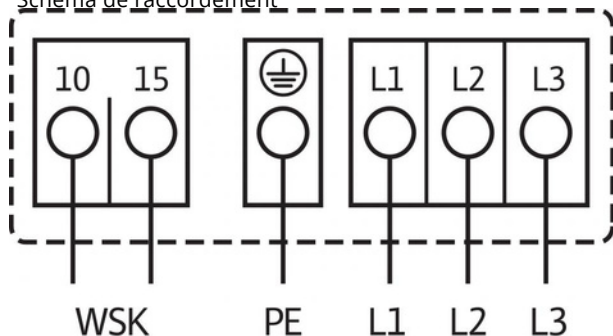
TOP-Z 80/10

2175532

32,5 kg

## Fiche technique: TOP-Z 80/10 (3~400 V, PN 6, RG)

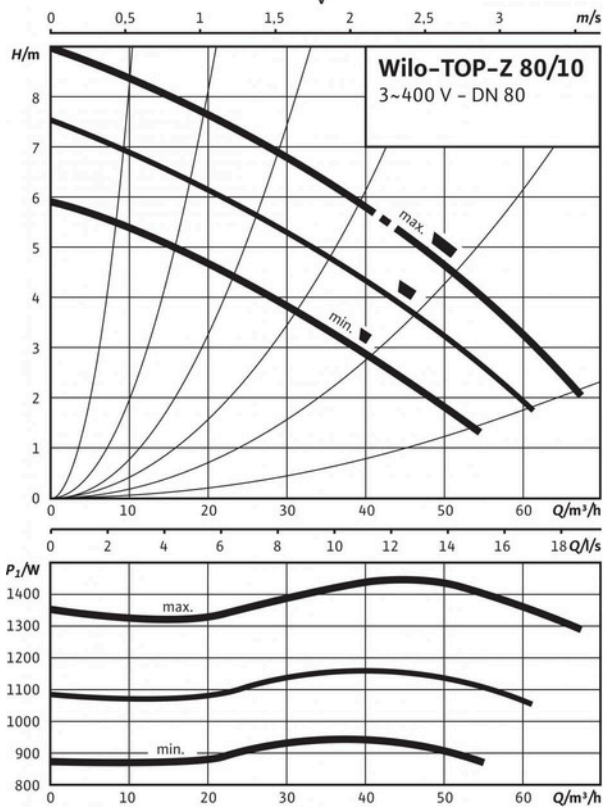
### Schéma de raccordement



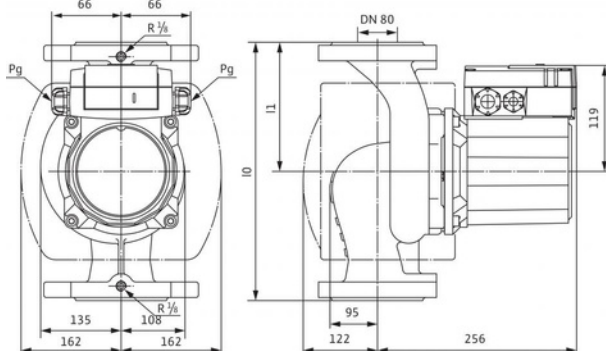
Alimentation réseau 3~400 V, 50 Hz  
triphasée 230 V, 50 Hz (en option avec adaptateur triphasé 230 V)  
WSK = protection par thermistance  
Protection moteur intégrale à toutes les vitesses de rotation avec  
déclencheur en option  
SK 602N/SK 622N ou autres coffrets de commande/appareils de  
régulation avec possibilité de raccordement WSK  
Déclenchement : déclenchement externe sur coffret de commande ou  
régulation  
Réarmement : La validation de la panne s'effectue  
de manière autonome après le refroidissement du moteur

## Fiche technique: TOP-Z 80/10 (3~400 V, PN 10, RG)

### Performances hydrauliques 3~



### Plan d'encombrement



### Fluides admissibles (autres fluides sur demande)

Eau potable et alimentaire suivant TrinkwV 2001

### Domaine d'application admissible

Plage de température pour utilisation dans les systèmes de circulation d'eau potable, à température ambiante max. +40 °C

Plage de température pour utilisation dans des systèmes de bouclage d'eau potable pour température ambiante max. +40 °C en service temporaire 2 h

Dureté d'eau max. dans les systèmes de bouclage d'eau potable

Pression de service maximale admissible  $P_{max}$

Exécution spéciale pour pression de service,  $p_{max}$

0...+80, sur une courte durée (2 h) jusqu'à +80)

110°C

3,57 mmol/l (20 °dH)

10 bar

16 bar

### Raccords de tuyau

Bride

Diamètre nominal bride

Longueur l0

Bride PN16 (selon EN 1092-2)

DN 80

360 mm

### Moteur/électronique

Compatibilité électromagnétique

Interférence émise Résistance

aux parasites Indice de protection

Classe d'isolation Alimentation

réseau

Puissance nominale du moteur  $P_2$

Vitesse de rotation  $n$

Puissance absorbée  $P_1$

Courant pour 1~230 V I

Courant pour 3~230 V I

Courant pour 3~400 V I

Protection moteur

EN 61800-3 EN 61000-6-

3 EN 61000-6-2 IP X4D H

3~400/230 V, 50 Hz 1100

W 2200 / 2500 / 2800

1/min 940 / 1155 / 1440

W - A 2,91 / 3,56 / 5,06 A

1,68 / 2,06 / 2,92 A

Déclencheur en option SK

602N/622N

2x13,5

Passes-câbles à vis PG

### Matériaux

Corps de pompe

Roue

Arbre de la pompe

Palier

Laiton rouge (CC 499K) selon DIN 50930-6, suivant TrinkwV

Plastique (PPE - 30 % GF)

Acier inoxydable (X39CrMo17-1)

Carbone, imprégné de résine

Hauteur d'alimentation minimale au niveau de la bride d'aspiration pour éviter la cavitation à 40/80/110°C de l'eau

8 / 10 / 30 m

### Informations de commande

Fabricant

Type

N° de réf.

Poids env.  $m$

Wilo

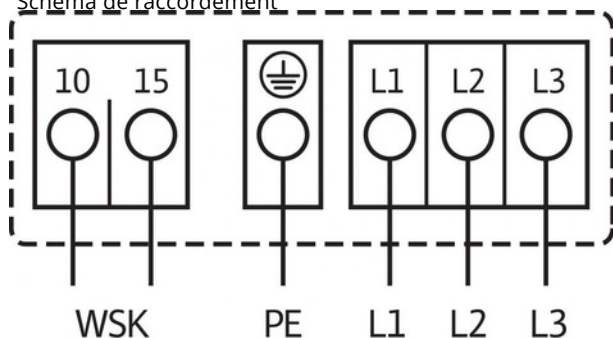
TOP-Z 80/10

2175534

35 kg

Fiche technique: TOP-Z 80/10 (3~400 V, PN 10, RG)

Schéma de raccordement



Alimentation réseau 3~400 V, 50 Hz  
 triphasée 230 V, 50 Hz (en option avec adaptateur triphasé 230 V)  
 WSK = protection par thermistance  
 Protection moteur intégrale à toutes les vitesses de rotation avec  
 déclencheur en option  
 SK 602N/SK 622N ou autres coffrets de commande/appareils de  
 régulation avec possibilité de raccordement WSK  
 Déclenchement : déclenchement externe sur coffret de commande ou  
 régulation  
 Réarmement : La validation de la panne s'effectue  
 de manière autonome après le refroidissement du moteur